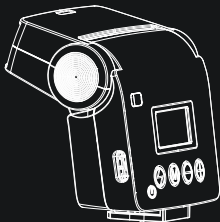


Rollei

Flashy One

Kompatibel mit allen Kameras mit
Hot-Shoe

Compatible with all Cameras with
Hot-Shoe



MANUAL IN GERMAN, ENGLISH,
SPANISH, FRENCH, ITALIAN,
DUTCH, CZECH, SLOVAK, DANISH,
SWEDISH, NORWEGIAN, FINNISH

www.rollei.com

Contents

Vor der ersten Verwendung.....	4
Symbolerklärung.....	4
Sicherheit	5
Lieferumfang.....	10
Geräteübersicht	11
Bedienung.....	12
Technische Daten.....	14
Entsorgung.....	16
Konformitätserklärung	18

Content

Before First Use.....	19
Symbol Explanation	19
Safety	20
What's in the Box.....	25
Device overview.....	26
Operation.....	27
Technical data.....	29
Disposal.....	31
Declaration of conformity.....	33
Español.....	34
Français.....	49
Italiano.....	64
Nederlands.....	79
Česky.....	94
Slovensky	109
Dansk.....	124
Svenska	139
Norsk.....	154
Suomi	169

Vor der ersten Verwendung

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für die zukünftige Verwendung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, ist diese Anleitung Teil des Geräts und muss mit dem Gerät übergeben werden.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, am Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen allen relevanten Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, arbeiten mit Gleichstrom (DC).

Sicherheit

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie für zukünftige Nachschlagezwecke auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, muss diese Anleitung beigelegt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für fotografische Beleuchtung vorgesehen. Es ist nicht für die Beleuchtung von Haushalten oder Räumen geeignet.

Sicherheitshinweise

Gefahr durch elektrischen Strom!

Fehlerhafte Elektroinstallationen oder zu hohe Netzspannung können einen elektrischen Schlag verursachen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Schließen Sie das Produkt an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie es im Problemfall schnell vom Netz trennen können.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder das Kabel defekt ist.
- Wenn das Produkt oder sein Zubehör beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt oder repariert werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, und Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenden Sie sich hierfür an eine Fachwerkstatt. Jegliche Haftung und alle Garantieansprüche sind im Falle von Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung ausgeschlossen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie es immer von der Stromquelle.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in feuchter Umgebung. Berühren Sie das Produkt niemals während eines Gewitters.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Akku.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Trennen vom Stromnetz oder dem

Entfernen des Akkus am Hauptschalter aus.

- Lagern oder verwenden Sie den Blitz nicht an Orten, an denen er starken elektromagnetischen Feldern oder Staub ausgesetzt ist. Halten Sie das Gerät von anderen Störquellen fern.
- Schalten Sie den Blitz aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung (Akku), wenn Sie die Blitzröhre wechseln.
- **Vorsicht!**
- Verwenden Sie das Netzkabel niemals als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammaren Materialien fern.

Vorsicht!

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen (z. B. ältere Kinder).

- Dieses Produkt darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die potenziellen Risiken verstehen, die sich aus der Verwendung ergeben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Das Produkt darf nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Produkt und seinem

Zubehör fern.

- Entfernen Sie die Schutzkappe vor der Verwendung.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

Licht- und Blitzsicherheit

- Blitzen Sie nicht direkt in die Augen von Menschen oder Tieren. Dies kann zu Sehstörungen oder Netzhautschäden führen.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 2 Metern zu Augen oder reflektierenden Oberflächen ein.
- Vermeiden Sie das Auslösen des Blitzes in der Nähe von Fahrern von Fahrzeugen, Fahrrädern oder Maschinen – Ablenkungs- oder Unfallgefahr.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Decken Sie während des Betriebs keine Lüftungsöffnungen ab.

Montage und Handhabung

- Stellen Sie sicher, dass der Blitz vor der Verwendung korrekt auf dem Kamera-Blitzschuh oder Stativ montiert ist.
- Betreiben Sie den Blitz nicht in extremen Winkeln, wenn dadurch die Stabilität beeinträchtigt wird.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Vibrationen oder Stößen aus.

Warnhinweise für wiederaufladbare Batterien

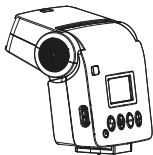
- Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander, schlagen Sie nicht darauf und stechen Sie sie nicht an. Achten Sie darauf, keinen Kurzschluss zu verursachen.
- Setzen Sie die Batterie keinen hohen Temperaturen aus.
- Verwenden Sie die Batterie nicht weiter, wenn sie ausläuft oder sich ausdehnt.
- Laden Sie immer über das System auf. Wird die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt, besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie die Batterie von Kindern und Tieren fern.
- Batterien können explodieren, wenn sie offenem Feuer ausgesetzt werden.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entfernen Sie vor der Entsorgung des Geräts die Batterie und entsorgen Sie sie separat.
- Batterien müssen vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts vollständig aufgeladen werden.
- Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht, schließen Sie ihn nicht kurz, überbrücken Sie ihn nicht und verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.
- Halten Sie den Akku von Kindern, offenen Flammen und Flüssigkeiten fern und setzen Sie ihn keinen Temperaturen über 50°C aus.

Warnhinweise für wiederaufladbare Batterien

- Um den Akku zu laden, trennen Sie ihn vom Blitz. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte Ladegerät. Um den Akku zu laden, schließen Sie zuerst das Ladegerät an den zu ladenden Akku und dann an das Stromnetz an.

Lieferumfang

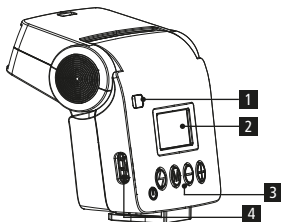
- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-Kabel
- 5x Farbfilter



Geräteübersicht

11

- 1 Optischer Sensor
- 2 LCD-Anzeige
- 3 ⚡ Testtaste / Ein / Aus
- Ⓜ Modus-Taste
- 4 Typ-C-Ladeanschluss



Bedienung

Setzen Sie den Multi-kompatiblen Blitzschuh in die Blitzschuhhalterung der Kamera ein, drücken Sie ihn in die richtige Position und ziehen Sie die Blitzschuhverriegelung fest, um ihn zu sichern.

Achtung! Schalten Sie den Blitz und die Kamera während der Installation aus.

Ein-/Ausschalten ⚡

Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Licht ein- oder auszuschalten.

Einstellungen



1. Modus-Taste **M**

Kurzer Tastendruck wechselt den Modus.

Langer Tastendruck wechselt die Anzeige zwischen Bruch- und Dezimaldarstellung.

Bedienung

2. +/- Taste

Kurzer Tastendruck ändert die Leistung.

Laden

1. 5V  1A, ca. 2 Stunden (Rotes Ladesymbol während des Ladevorgangs, grünes Ladesymbol bei vollständiger Aufladung). Unterstützt gleichzeitiges Laden und Blitzen.

Überhitzungsschutz

Bei zu hoher Blitzfrequenz kann der Überhitzungsschutz aktiviert werden. Dies führt zu längeren Ladezeiten, und die Anzeige OH erscheint.

Ruhemodus

Der Ruhemodus wird aktiviert, wenn 10 Minuten lang keine Bedienung erfolgt.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Licht wieder einzuschalten. Automatisches Ausschalten erfolgt nach 30 Minuten ohne Bedienung.

Technische Daten

Leistung	16.8 W
Leitzahl	16
Modi	Bedienungsanleitung
Synchronisationsmodi	M, S1, S2
Leistungsanpassung	4,0 – 10,0 in 0,3-Schritten
Blitzdauer (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 Sek.
Wiederaufladezeit	0,01 – 2,5 Sek.
Batteriebetrieb	Lithium-Ionen-Akku: 3,7 V / 1.250 mAh / 4,62 Wh, Eingang: DC 5,0 V / 1,0 A
Ladezeit	Ca. 120 Min.
Blitzauslösungen im Batteriebetrieb	Bis zu 500 Auslösungen bei voller Leistung
Kompatibilität	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Technische Daten

Display	0,96" LCD-Display
Zusätzliche Funktionen	USB-C-Anschluss
Abmessungen (L x B x H) Gewicht	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Lieferumfang und Verpackungsdetails	
Lieferumfang	Flashy ONE, USB-C-Kabel, 5x Farbfilter, Bedienungsanleitung
Verpackungsmaße (L x B x H) Gewicht	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Wir behalten uns das Recht vor, technische und optische Änderungen am Produkt im Rahmen von Produktverbesserungen vorzunehmen.

Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung entsprechend ihrer Art. Nutzen Sie die örtlichen Möglichkeiten zur Sammlung von Papier, Karton und anderen Materialien (gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos annehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Entsorgung

17



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus umweltgerecht zu entsorgen, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht. Akkus und Batterien sind daher mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformitätserklärung

Rollei GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht.



2011/65/EU RoHS-Richtlinie

2014/30/EU EMV-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,
22848 Norderstedt,
Deutschland

Before First Use

Please read the instruction manual and the safety information carefully before using the device for the first time.

Keep the operating instructions together with the device for future use. If you pass on the device to a third party, this manual is part of the device and must be supplied with the device.

Symbol Explanation

The following symbols are used in this manual, on the product, or on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol operate on direct current (DC).

Safety

Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference. If you pass the product on to a third party, this manual must be included.

Intended Use

This product is intended solely for photographic lighting. It is not suitable for household or room lighting.

Safety Instructions

Danger from electric current!

Faulty electrical installations or excessive mains voltage can cause electric shock.

- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the specifications on the type plate.
- Connect the product to an easily accessible power outlet so that you can quickly disconnect it from the mains in case of problems.
- Use only the supplied power cord.
- Do not use the product if it is visibly damaged or if the cable is defective.

- If the product or its accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its service department or a similarly qualified person to prevent hazards.
- The housing must not be opened, and repairs must only be carried out by a qualified technician. To do this, contact a specialist workshop. Any liability and all warranty claims are excluded in the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation.
- Do not use the product with an external timer or a separate remote control system.
- If you do not use the product for a long period of time, always disconnect it from the power source.
- Protect the product from moisture. Do not touch the product with wet/damp hands or immerse it in water.
- This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet environments. Never touch the product during a thunderstorm.
- Only use the product with the supplied rechargeable battery.
- Before disconnecting the power or battery, turn off the unit at the main switch.
- Do not store or use the flash in places where it is exposed to strong electromagnetic fields or dust. Keep the unit away from

other sources of interference.

- Switch off the flash and disconnect it from the power supply (battery) when changing the flash tube.
- **Caution!**
- Never use the mains cable as a carrying handle.
- Keep the product and accessories away from naked flames, hot surfaces and easily flammable materials.

Caution!

Danger for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. older children).

- This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and know-how, provided that they are supervised or have received instructions for the safe use of the product and understand the potential risks arising from its use. Children must not play with the product. The product must not be cleaned or maintained by children. Keep children under eight years of age away from the product and its accessories.
- Remove the protective cap before use.

- Do not insert any objects into the product.
- Do not leave the product unattended during operation.

Light and Flash Safety

- Do not flash directly into the eyes of people or animals. This may cause visual impairment or retinal damage.
- Maintain a minimum distance of approx. 2 meters from eyes or reflective surfaces.
- Avoid triggering the flash near drivers of vehicles, bicycles or machinery – risk of distraction or accidents.
- Ensure proper ventilation. Do not cover any vents during operation.

Mounting and Handling

- Ensure the flash is properly mounted on the camera hot-shoe or tripod before use.
- Do not operate the flash at extreme angles if it compromises stability.
- Do not drop the product or expose it to strong vibrations or shocks.

Warnings for Rechargeable Batteries

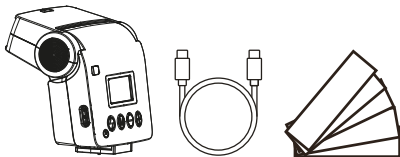
- Do not dismantle, hit or puncture the battery, take care not to short-circuit the battery.
- Do not expose the battery to high temperatures.
- Do not continue to use the battery if it leaks or expands.
- Always charge through the system. If the battery is replaced with the wrong type, there is a risk of explosion.
- Keep the battery away from children and animals.
- Batteries can explode if exposed to an open fire.
- Never throw batteries into a fire.
- Dispose of used batteries according to local regulations.
- Before disposing of the unit, remove the battery and dispose of it separately.
- Batteries must be fully charged before using the unit for the first time.
- Do not open or damage the battery, short-circuit it, bypass it or use it for any other purpose.
- Keep the battery away from children, naked flames and liquids and do not expose it to temperatures exceeding 50°C.

Warnings for Rechargeable Batteries

- To charge the battery, disconnect it from the flash. Only use the charger supplied to charge the battery. To charge the battery, first connect the charger to the battery to be charged and then to the mains power supply.

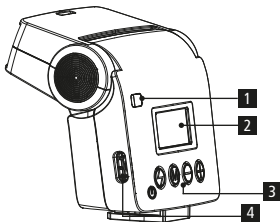
What's in the Box

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C Cable
- 5x Color Gel



Device overview

- 1 Optical sensor
- 2 LCD display
- 3 ⚡ Test button / On / Off
- Ⓜ Mode Button
- 4 Type-C charging port



Operation

Insert the multi-compatible hot shoe into the hot shoe mount of the camera, press it into the correct position and screw the hot shoe lock tight to secure it.

Caution! Switch off the flash and the camera during installation.

Power on/off ⚡

Long press the Power button to turn on or off the light.

Settings



1. Mode button **M**
Short press to change mode.
Long press to change the display between fractional and decimal.
2. +/- button
Short press to change the power.

Operation

Charging

1. 5V  1A, about 2 hours (Red charging icon during charging, Green charging icon when fully charged). Supports charging and flashing at the same time.

Overheat Protection

When flashing frequency is continuously too high, it may cause overheating protection, resulting in longer recycling time and OH indicator will appear.

Sleep Mode

Enter sleep mode when there is no any operation in 10 min.
Press any button to back on the light.
Automatically shut down when there is no any operation in 30 min.

Technical data

Power	16.8 W
Guide number	16
Modes	Manual
Synchronisation modes	M, S1, S2
Power adjustment	4.0 – 10.0 in 0.3 steps
Flash duration (t = 0.5 s)	1/2500 – 1/50000 sec.
Recycling time	0.01 – 2.5 sec.
Battery operation	Lithium-ion battery: 3.7 V / 1,250 mAh / 4.62 Wh, Input: DC 5.0 V / 1.0 A
Charging Time	Approx. 120 min
Flashes in battery operation	Up to 500 shots at full power
Compatibility	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Technical data

Display	0.96" LCD-Display
Additional features	USB-C connection
Dimensions (L x W x H) Weight	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
What's in the Box and Packaging Details	
What's in the box	Flashy ONE, USB-C cable, 5x color gels, instruction manual
Packaging dimensions (L x W x H) Weight	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

We reserve the right to make technical and visual changes to the product as part of product improvements.

Disposal



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.

Disposal



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste!

As a consumer, you are legally required to dispose of all batteries and rechargeable batteries in an environmentally friendly manner, regardless of whether they contain hazardous substances* or not. Rechargeable batteries and batteries are therefore marked with the adjacent symbol. For more information, contact your retailer or contact return and collection points in your community.

*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

Declaration of conformity

Rollei GmbH & Co. KG hereby declares that this device complies with the following directives.



2011/65/EU RoHS Directive

2014/30/EU EMV Directive

The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Germany

Antes del primer uso

Por favor, lea atentamente el manual de instrucciones y la información de seguridad antes de utilizar el dispositivo por primera vez.

Guarde las instrucciones de funcionamiento junto con el dispositivo para su uso futuro. Si entrega el dispositivo a un tercero, este manual forma parte del dispositivo y debe entregarse junto con él.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en el producto o en el embalaje.



Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las normativas relevantes del Espacio Económico Europeo.



Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua (CC).

Seguridad

Por favor, lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas. Si entrega el producto a un tercero, este manual debe incluirse.

Uso previsto

Este producto está destinado únicamente a la iluminación fotográfica. No es apto para la iluminación doméstica o de habitaciones.

Instrucciones de seguridad

¡Peligro por corriente eléctrica!

Las instalaciones eléctricas defectuosas o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica.

- Conecte el producto solo si la tensión de red de la toma corresponde a las especificaciones de la placa de características.
- Conecte el producto a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la red en caso de problemas.
- Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.
- No utilice el producto si está visiblemente dañado o si el cable está defectuoso.

- Si el producto o sus accesorios están dañados, deben ser reemplazados o reparados por el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos.
- La carcasa no debe abrirse y las reparaciones solo deben ser realizadas por un técnico cualificado. Para ello, póngase en contacto con un taller especializado. Se excluye cualquier responsabilidad y toda reclamación de garantía en caso de reparaciones por parte del usuario, conexión incorrecta o funcionamiento inadecuado.
- No utilice el producto con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si no va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo, desconéctelo siempre de la fuente de alimentación.
- Proteja el producto de la humedad. No toque el producto con las manos mojadas/húmedas ni lo sumerja en agua.
- Este producto no es impermeable ! No utilice este producto bajo la lluvia ni en ambientes húmedos. Nunca toque el producto durante una tormenta eléctrica.
- Utilice el producto únicamente con la batería recargable suministrada.
- Antes de desconectar la alimentación o la batería, apague la unidad con el interruptor principal.

- No almacene ni utilice el flash en lugares donde esté expuesto a campos electromagnéticos fuertes o polvo. Mantenga la unidad alejada de otras fuentes de interferencia.
- Apague el flash y desconéctelo de la fuente de alimentación (batería) al cambiar el tubo del flash.
- **¡Precaución!**
- Nunca utilice el cable de red como asa de transporte.
- Mantenga el producto y los accesorios alejados de llamas abiertas, superficies calientes y materiales fácilmente inflamables.

¡Atención!

Peligro para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).

- Este producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones para el uso seguro del producto y comprendan los riesgos potenciales derivados de su uso. Los niños no deben jugar con el producto. El producto no debe ser limpiado ni mantenido por niños. Mantenga a los niños menores de ocho años alejados

del producto y sus accesorios.

- Retire la tapa protectora antes de usar.
- No introduzca ningún objeto en el producto.
- No deje el producto sin vigilancia durante el funcionamiento.

Seguridad de la luz y el flash

- No dispare el flash directamente a los ojos de personas o animales. Esto puede causar daños visuales o lesiones en la retina.
- Mantenga una distancia mínima de aproximadamente 2 metros de los ojos o superficies reflectantes.
- Evite disparar el flash cerca de conductores de vehículos, bicicletas o maquinaria: riesgo de distracción o accidentes.
- Asegure una ventilación adecuada. No cubra ninguna rejilla de ventilación durante el funcionamiento.

Montaje y manejo

- Asegúrese de que el flash esté correctamente montado en la zapata de la cámara o en el trípode antes de usarlo.
- No utilice el flash en ángulos extremos si compromete la estabilidad.
- No deje caer el producto ni lo exponga a vibraciones o golpes fuertes.

Advertencias para baterías recargables

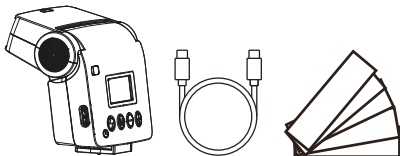
- No desarmes, golpees ni perfores la batería; ten cuidado de no cortocircuitar la batería.
- No expongas la batería a altas temperaturas.
- No continúe utilizando la batería si presenta fugas o se expande.
- Cargue siempre a través del sistema. Si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto, existe riesgo de explosión.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y los animales.
- Las baterías pueden explotar si se exponen a una llama abierta.
- No arroje nunca las pilas al fuego.
- Desecha las baterías usadas según las normativas locales.
- Antes de desechar la unidad, retira la batería y deséchala por separado.
- Las baterías deben estar completamente cargadas antes de usar la unidad por primera vez.
- No abra ni dañe la batería, no la cortocircuite, no la puentee ni la utilice para ningún otro propósito.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños, llamas abiertas y líquidos, y no la exponga a temperaturas superiores a 50°C.

Advertencias para baterías recargables

- Para cargar la batería, desconéctela del flash. Utilice únicamente el cargador suministrado para cargar la batería. Para cargar la batería, primero conecte el cargador a la batería que se va a cargar y luego a la red eléctrica.

Contenido de la caja

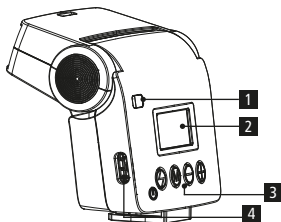
- 1x Flashy ONE
- 1x Cable USB-C
- 5x Gel de color



Descripción del producto

41

- 1 Sensor óptico
- 2 Pantalla LCD
- 3 ⚡ Botón de prueba /
Encendido / Apagado
- M Botón de modo
- 4 Puerto de carga Tipo C



Funcionamiento

Inserte la zapata caliente multicompatible en la montura correspondiente de la cámara, presione hasta colocarla en la posición correcta y gire el bloqueo de la zapata para fijarla.

¡Atención! Apague el flash y la cámara durante la instalación.

Encendido/Apagado ⚡

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender o apagar la luz.

Ajustes



1. Botón de modo **M**
Pulsación corta para cambiar el modo.
Pulsación larga para alternar entre visualización fraccionaria y decimal.
2. Botón +/-
Pulsación corta para ajustar la potencia.

Funcionamiento

Carga

1. 5V  1A, aproximadamente 2 horas (icono rojo durante la carga, icono verde cuando está completamente cargado). Permite cargar y disparar el flash al mismo tiempo.

Protección contra sobrecalentamiento

Cuando la frecuencia de disparo es demasiado alta de forma continua, puede activarse la protección contra sobrecalentamiento, lo que provocará un mayor tiempo de recarga y aparecerá el indicador OH.

Modo de suspensión

El producto entra en modo de suspensión tras 10 minutos sin uso. Pulse cualquier botón para volver a encender la luz.
Apagado automático tras 30 minutos sin uso.

Datos técnicos

Potencia	16.8 W
Número guía	16
Modos	Manual
Modos de sincronización	M, S1, S2
Ajuste de potencia	4.0 – 10.0 en incrementos de 0.3
Duración del destello (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 seg.
Tiempo de reciclaje	0,01 – 2,5 seg.
Funcionamiento con batería	Batería de iones de litio: 3,7 V / 1.250 mAh / 4,62 Wh, Entrada: CC 5,0 V / 1,0 A
Tiempo de carga	Aprox. 120 min
Destellos en funcionamiento con batería	Hasta 500 disparos a máxima potencia
Compatibilidad	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Datos técnicos

45

Mostrar	Pantalla LCD de 0,96"
Características adicionales	Conexión USB-C
Dimensiones (L x A x H) Peso	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Contenido de la caja y detalles del embalaje	
Contenido de la caja	Flashy ONE, cable USB-C, 5 geles de color, manual de instrucciones
Dimensiones del embalaje (L x A x H) Peso	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos y visuales en el producto como parte de las mejoras del producto.

Eliminación



Deseche el embalaje según su tipo. Utilice las opciones locales para la recogida de papel, cartón y otros materiales (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de materiales reciclables).



¡Los dispositivos marcados con este símbolo no deben desecharse con los residuos domésticos! Está legalmente obligado a desechar los dispositivos antiguos por separado de los residuos domésticos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida que aceptan aparatos antiguos de forma gratuita en su ayuntamiento o autoridad local.

Eliminación



¡Las baterías y pilas recargables no deben desecharse en la basura doméstica!

Como consumidor, está legalmente obligado a desechar todas las baterías y pilas recargables de manera respetuosa con el medio ambiente, independientemente de si contienen sustancias peligrosas* o no. Por lo tanto, las pilas y baterías recargables están marcadas con el símbolo adjunto. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con los puntos de recogida y devolución de su comunidad.

* marcado con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

Declaración de conformidad

Rollei GmbH & Co. KG declara por la presente que este dispositivo cumple con las siguientes directivas.



Directiva RoHS 2011/65/UE

Directiva EMV 2014/30/UE

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,
22848 Norderstedt,
Alemania

Avant la première utilisation

49

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Conservez le mode d'emploi avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, ce manuel fait partie de l'appareil et doit être fourni avec celui-ci.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations applicables de l'Espace économique européen.



Les produits portant ce symbole fonctionnent en courant continu (CC).

Sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour référence ultérieure. Si vous transmettez le produit à un tiers, ce manuel doit être inclus.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné uniquement à l'éclairage photographique. Il n'est pas adapté à l'éclairage domestique ou d'une pièce.

Consignes de sécurité

Danger d'électrocution !

Des installations électriques défectueuses ou une tension secteur excessive peuvent provoquer un choc électrique.

- Ne branchez le produit que si la tension de la prise correspond aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- Branchez le produit à une prise de courant facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du secteur en cas de problème.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni.
- N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé ou si le câble est défectueux.

- Si le produit ou ses accessoires sont endommagés, ils doivent être remplacés ou réparés par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Le boîtier ne doit pas être ouvert et les réparations doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié. Pour cela, contactez un atelier spécialisé. Toute responsabilité et toute réclamation au titre de la garantie sont exclues en cas de réparation par l'utilisateur, de branchement incorrect ou de mauvaise utilisation.
- N'utilisez pas le produit avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, débranchez-le toujours de la source d'alimentation.
- Protégez le produit de l'humidité. Ne touchez pas le produit avec les mains mouillées/humides et ne l'immergez pas dans l'eau.
- Ce produit n'est pas étanche ! N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des environnements humides. Ne touchez jamais le produit pendant un orage.
- N'utilisez le produit qu'avec la batterie rechargeable fournie.
- Avant de débrancher l'alimentation ou la batterie, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas le flash dans des endroits exposés à de forts champs électromagnétiques ou à la poussière. Tenez l'appareil à l'écart d'autres sources d'interférences.

- Éteignez le flash et débranchez-le de l'alimentation (batterie) lors du remplacement du tube flash.

Attention !

- N'utilisez jamais le câble d'alimentation comme poignée de transport.
- Tenez le produit et ses accessoires à l'écart des flammes nues, des surfaces chaudes et des matériaux facilement inflammables.

Attention, ne pas laisser les enfants en bas âge jouer avec le film, car il y a un risque de suffocation !

Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales réduites) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques potentiels liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par des enfants. Tenez les enfants de moins de huit ans à l'écart du produit et de ses accessoires.

- Retirez le capuchon de protection avant utilisation.
- N'introduisez aucun objet dans le produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.

Sécurité de la lumière et du flash

- Ne déclenchez pas le flash directement dans les yeux des personnes ou des animaux. Cela peut provoquer une déficience visuelle ou des lésions rétinienne.
- Maintenez une distance minimale d'environ 2 mètres des yeux ou des surfaces réfléchissantes.
- Évitez de déclencher le flash à proximité des conducteurs de véhicules, de vélos ou de machines – risque de distraction ou d'accident.
- Assurez une ventilation adéquate. Ne couvrez aucune ouverture de ventilation pendant l'utilisation.

Montage et manipulation

- Assurez-vous que le flash est correctement monté sur la griffe porte-accessoire de l'appareil photo ou sur un trépied avant utilisation.
- N'utilisez pas le flash à des angles extrêmes si cela compromet sa stabilité.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne l'exposez pas à de fortes vibrations ou chocs.

Avertissements concernant les batteries rechargeables

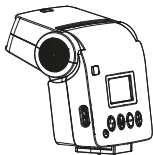
- Ne démontez pas, ne frappez pas et ne percez pas la batterie, veillez à ne pas la court-circuiter.
- N'exposez pas la batterie à des températures élevées.
- Ne continuez pas à utiliser la batterie si elle fuit ou gonfle.
- Toujours charger via le système. Si la batterie est remplacée par un type incorrect, il y a un risque d'explosion.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants et des animaux.
- Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées à une flamme nue.
- Ne jetez jamais de piles au feu.
- Éliminez les batteries usagées conformément à la réglementation locale.
- Avant de jeter l'appareil, retirez la batterie et éliminez-la séparément.
- Les batteries doivent être complètement chargées avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Ne démontez pas et n'endommagez pas la batterie, ne la court-circuitez pas, ne la contournez pas et ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants, des flammes nues et des liquides et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 50°C.

Avertissements concernant les batteries rechargeables

- Pour charger la batterie, débranchez-la du flash. N'utilisez que le chargeur fourni pour charger la batterie. Pour charger la batterie, connectez d'abord le chargeur à la batterie à charger puis à l'alimentation secteur.

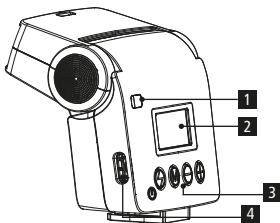
Contenu de la boîte

- 1x Flashy ONE
- 1x câble USB-C
- 5x gélatine colorée



Aperçu de l'appareil

- 1 Capteur optique
- 2 Écran LCD
- 3 ⚡ Bouton de test / Marche / Arrêt
- Ⓜ Bouton Mode
- 4 Port de charge USB Type-C



Utilisation

Insérez la griffe multi-compatible dans la griffe porte-accessoires de l'appareil photo, appuyez-la jusqu'à ce qu'elle soit en position correcte, puis serrez la bague de verrouillage pour la fixer.

Attention ! Éteignez le flash et l'appareil photo pendant l'installation.

Mise en marche/arrêt ⚡

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre la lumière.

Paramètres



1. Bouton Mode **M**
Appuyez brièvement pour changer de mode.
Appuyez longuement pour basculer entre l'affichage fractionnaire et décimal.

Utilisation

2. Bouton +/-

Appuyez brièvement pour modifier la puissance.

Charge

1. 5V  1A, environ 2 heures (icône rouge pendant la charge, icône verte lorsque la charge est terminée). Prend en charge la charge et le déclenchement du flash en même temps.



Protection contre la surchauffe

En cas de fréquence de flash trop élevée de façon continue, une protection contre la surchauffe peut s'activer, ce qui entraîne un temps de recyclage plus long et l'apparition de l'indicateur OH.

Mode veille

Le mode veille s'active après 10 minutes sans utilisation.
Appuyez sur n'importe quel bouton pour rallumer la lumière.
Extinction automatique après 30 minutes sans utilisation.

Données techniques

Puissance	16.8 W
Nombre guide	16
Modes	Manuel
Modes de synchronisation	M, S1, S2
Réglage de la puissance	4,0 – 10,0 par paliers de 0,3
Durée du flash (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sec.
Temps de recyclage	0,01 – 2,5 sec.
Fonctionnement sur batterie	Batterie lithium-ion : 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, Entrée : DC 5,0 V / 1,0 A
Temps de charge	Env. 120 min
Déclenchements en fonctionnement sur batterie	Jusqu'à 500 déclenchements à pleine puissance
Compatibilité	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Données techniques

Afficher	Écran LCD 0,96"
Fonctionnalités supplémentaires	Connexion USB-C
Dimensions (L x l x H) Poids	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Contenu de la boîte et détails de l'emballage	
Contenu de la boîte	Flashy ONE, câble USB-C, 5 filtres de couleur, manuel d'instructions
Dimensions de l'emballage (L x l x H) Poids	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et visuelles au produit dans le cadre de son amélioration.

Élimination



Éliminez l'emballage selon son type. Utilisez les possibilités locales de collecte du papier, du carton et d'autres matériaux (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables).



Les appareils portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers !

Vous êtes légalement tenu de jeter les anciens appareils séparément des déchets ménagers. Des informations sur les points de collecte acceptant gratuitement les anciens appareils peuvent être obtenues auprès de votre mairie ou de votre collectivité locale.

Élimination



Les piles et batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de jeter toutes les piles et batteries rechargeables de manière écologique, qu'elles contiennent ou non des substances dangereuses*. Les piles et batteries rechargeables sont donc marquées du symbole adjacent. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les points de collecte et de retour de votre commune.

*marqué avec : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Déclaration de conformité

Rollei GmbH & Co. KG déclare par la présente que cet appareil est conforme aux directives suivantes.



Directive RoHS 2011/65/UE

Directive EMV 2014/30/UE

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Allemagne

Prima del primo utilizzo

Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni e le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.

Conservare le istruzioni per l'uso insieme al dispositivo per un uso futuro. Se si cede il dispositivo a terzi, questo manuale fa parte del dispositivo e deve essere fornito insieme ad esso.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto o sull'imballaggio.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative pertinenti dello Spazio Economico Europeo.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua (DC).

Sicurezza

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per riferimento futuro. Se si cede il prodotto a terzi, questo manuale deve essere incluso.

Uso previsto

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'illuminazione fotografica. Non è adatto per l'illuminazione domestica o di ambienti.

Istruzioni di sicurezza

Pericolo di corrente elettrica!

Installazioni elettriche difettose o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Collegare il prodotto solo se la tensione della presa corrisponde alle specifiche riportate sulla targhetta.
- Collegare il prodotto a una presa di corrente facilmente accessibile in modo da poterlo scollegare rapidamente dalla rete in caso di problemi.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito.
- Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato o se il

cavo è difettoso.

- Se il prodotto o i suoi accessori sono danneggiati, devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- L'involucro non deve essere aperto e le riparazioni devono essere eseguite solo da un tecnico qualificato. Per questo, contattare un'officina specializzata. Qualsiasi responsabilità e tutte le richieste di garanzia sono escluse in caso di riparazioni effettuate dall'utente, collegamenti impropri o uso scorretto.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegarlo sempre dalla fonte di alimentazione.
- Proteggere il prodotto dall'umidità. Non toccare il prodotto con le mani bagnate/umide e non immergerlo in acqua.
- Questo prodotto non è impermeabile! Non utilizzare questo prodotto sotto la pioggia o in ambienti umidi. Non toccare mai il prodotto durante un temporale.
- Utilizzare il prodotto solo con la batteria ricaricabile fornita.
- Prima di scollegare l'alimentazione o la batteria, spegnere l'unità tramite l'interruttore principale.

- Non conservare o utilizzare il flash in luoghi dove è esposto a forti campi elettromagnetici o polvere. Tenere l'unità lontano da altre fonti di interferenza.
- Spegnerne il flash e scollegarlo dall'alimentazione (batteria) quando si cambia il tubo flash.
- **Attenzione!**
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia per il trasporto.
- Tenere il prodotto e gli accessori lontano da fiamme libere, superfici calde e materiali facilmente infiammabili.

Attenzione!

Pericolo per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni per l'uso sicuro del prodotto e comprendano i potenziali rischi derivanti dal suo utilizzo. I bambini non devono giocare con il prodotto. Il prodotto non deve essere pulito o mantenuto dai bambini. Tenere i bambini di età inferiore a otto

anni lontano dal prodotto e dai suoi accessori.

- Rimuovere il cappuccio protettivo prima dell'uso.
- Non inserire oggetti nel prodotto.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.

Sicurezza della luce e del flash

- Non lampeggiare direttamente negli occhi di persone o animali. Ciò può causare danni alla vista o alla retina.
- Mantenere una distanza minima di circa 2 metri dagli occhi o da superfici riflettenti.
- Evitare di attivare il flash vicino a conducenti di veicoli, biciclette o macchinari – rischio di distrazione o incidenti.
- Assicurare una corretta ventilazione. Non coprire le prese d'aria durante il funzionamento.

Montaggio e manipolazione

- Assicurarsi che il flash sia correttamente montato sulla slitta della fotocamera o sul treppiede prima dell'uso.
- Non utilizzare il flash ad angolazioni estreme se ciò compromette la stabilità.
- Non far cadere il prodotto né esporlo a forti vibrazioni o urti.

Avvertenze per le batterie ricaricabili

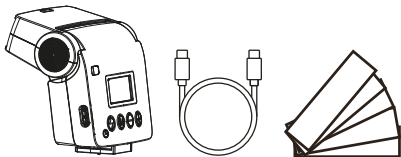
- Non smontare, colpire o perforare la batteria, fare attenzione a non cortocircuitare la batteria.
- Non esporre la batteria a temperature elevate.
- Non continuare a utilizzare la batteria se presenta perdite o si gonfia.
- Caricare sempre tramite il sistema. Se la batteria viene sostituita con un tipo errato, c'è il rischio di esplosione.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini e degli animali.
- Le batterie possono esplodere se esposte a una fiamma libera.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Smaltire le batterie usate secondo le normative locali.
- Prima di smaltire l'unità, rimuovere la batteria e smaltirla separatamente.
- Le batterie devono essere completamente cariche prima di utilizzare l'unità per la prima volta.
- Non aprire o danneggiare la batteria, non cortocircuitarla, non bypassarla e non utilizzarla per altri scopi.
- Tenere la batteria lontano da bambini, fiamme libere e liquidi e non esporla a temperature superiori a 50°C.

Avvertenze per le batterie ricaricabili

- Per caricare la batteria, scollegarla dal flash. Utilizzare solo il caricabatterie fornito per caricare la batteria. Per caricare la batteria, collegare prima il caricabatterie alla batteria da caricare e poi alla rete elettrica.

Contenuto della confezione

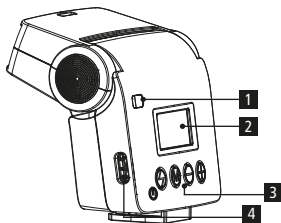
- 1x Flashy ONE
- 1x Cavo USB-C
- 5x Gel colorati



Panoramica del dispositivo

71

- 1 Sensore ottico
- 2 Display LCD
- 3  Pulsante di test / Accensione / Spegnimento
-  Pulsante modalità
- 4 Porta di ricarica Type-C



Funzionamento

Inserire la slitta multi-compatibile nell'attacco a slitta della fotocamera, premere nella posizione corretta e serrare il blocco della slitta per fissarlo.

Attenzione! Spegnerne il flash e la fotocamera durante l'installazione.

Accensione/Spegnimento ⚡

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere la luce.

Impostazioni



1. Pulsante modalità **M**
Pressione breve per cambiare modalità.
Pressione lunga per passare dalla visualizzazione frazionaria a quella decimale.

Funzionamento

2. Pulsante +/-

Pressione breve per modificare la potenza.

Ricarica

1. 5V  1A, circa 2 ore (icona rossa durante la ricarica, icona verde a carica completata). Supporta la ricarica e l'uso del flash contemporaneamente.

Protezione dal surriscaldamento

Se la frequenza di lampeggio è troppo elevata per un periodo prolungato, può attivarsi la protezione dal surriscaldamento, provocando un tempo di ricarica più lungo e comparirà l'indicatore OH.

Modalità standby

Entra in modalità standby dopo 10 minuti di inattività.
Premere un qualsiasi pulsante per riaccendere la luce.
Spegnimento automatico dopo 30 minuti di inattività.

Dati tecnici

Potenza	16.8 W
Numero guida	16
Modalità	Manuale
Modalità di sincronizzazione	M, S1, S2
Regolazione della potenza	4,0 – 10,0 a passi di 0,3
Durata del flash (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sec.
Tempo di ricarica	0,01 – 2,5 sec.
Funzionamento a batteria	Batteria agli ioni di litio: 3,7 V / 1.250 mAh / 4,62 Wh, Ingresso: DC 5,0 V / 1,0 A
Tempo di ricarica	Circa 120 min
Lampi in funzionamento a batteria	Fino a 500 scatti a piena potenza
Compatibilità	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Dati tecnici

Visualizza	Display LCD da 0,96"
Caratteristiche aggiuntive	Connessione USB-C
Dimensioni (L x P x A) Peso	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Contenuto della confezione e dettagli dell'imballaggio	
Cosa c'è nella confezione	Flashy ONE, cavo USB-C, 5 gel colorati, manuale di istruzioni
Dimensioni dell'imballaggio (L x P x A) Peso	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e visive al prodotto nell'ambito del miglioramento del prodotto.

Smaltimento

**Smaltire l'imballaggio in base al suo tipo.**

Utilizzare le possibilità locali per la raccolta di carta, cartone e altri materiali (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).

**I dispositivi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici!**

Sei legalmente obbligato a smaltire i vecchi dispositivi separatamente dai rifiuti domestici. Le informazioni sui punti di raccolta che accettano vecchi apparecchi gratuitamente possono essere ottenute presso la tua autorità locale o il consiglio comunale.

Smaltimento

77



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici!

Come consumatore, sei legalmente tenuto a smaltire tutte le batterie e le batterie ricaricabili in modo ecologico, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze pericolose*.

Le batterie e le batterie ricaricabili sono quindi contrassegnate con il simbolo adiacente. Per ulteriori informazioni, contatta il tuo rivenditore o i punti di raccolta e restituzione nella tua comunità.

*contrassegnato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Dichiarazione di conformità

Rollei GmbH & Co. KG dichiara che questo dispositivo è conforme alle seguenti direttive.



Direttiva RoHS 2011/65/UE

Direttiva EMV 2014/30/UE

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,
22848 Norderstedt,
Germania

Voor het eerste gebruik

Lees de handleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing samen met het apparaat voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat aan een derde overdraagt, maakt deze handleiding deel uit van het apparaat en moet deze worden meegeleverd.

Uitleg van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het product of op de verpakking.



Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle relevante voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Producten gemarkeerd met dit symbool werken op gelijkstroom (DC).

Veiligheid

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het product aan een derde overdraagt, moet deze handleiding worden meegeleverd.

Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor fotografische verlichting. Het is niet geschikt voor huishoudelijke of kamerverlichting.

Veiligheidsinstructies

Gevaar door elektrische stroom!

Defecte elektrische installaties of te hoge netspanning kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje.
- Sluit het product aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact zodat u het bij problemen snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.
- Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is of als de

kabel defect is.

- Als het product of de accessoires beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, de servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- De behuizing mag niet worden geopend en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerd servicebedrijf. Elke aansprakelijkheid en alle garantieaanspraken vervallen bij reparaties door de gebruiker, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik.
- Gebruik het product niet met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, koppel het dan altijd los van de stroombron.
- Bescherm het product tegen vocht. Raak het product niet aan met natte/vochtige handen en dompel het niet onder in water.
- Dit product is niet waterdicht! Gebruik dit product niet in de regen of in natte omgevingen. Raak het product nooit aan tijdens onweer.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde oplaadbare batterij.
- Schakel het apparaat uit met de hoofdschakelaar voordat u de stroom of batterij loskoppelt.

- Bewaar of gebruik de flitser niet op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan sterke elektromagnetische velden of stof. Houd het apparaat uit de buurt van andere bronnen van storing.
- Schakel de flitser uit en koppel deze los van de stroomvoorziening (batterij) bij het vervangen van de flitsbuis.
- **Let op!**
- Gebruik het netsnoer nooit als draaggreep.
- Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur, hete oppervlakken en gemakkelijk ontvlambare materialen.

Let op!

Gevaar voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met verminderde lichamelijke en geestelijke vermogens) of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen).

- Dit product mag worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het product en de mogelijke risico's begrijpen die voortvloeien uit het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Het product mag niet door kinderen worden schoongemaakt of onderhouden. Houd kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en de accessoires.

- Verwijder de beschermkap vóór gebruik.
- Steek geen voorwerpen in het product.
- Laat het product tijdens gebruik niet onbeheerd achter.

Veiligheid bij licht en flits

- Flits niet direct in de ogen van mensen of dieren. Dit kan leiden tot verminderd zicht of schade aan het netvlies.
- Houd een minimale afstand van ca. 2 meter tot ogen of reflecterende oppervlakken aan.
- Vermijd het afvuren van de flitser in de buurt van bestuurders van voertuigen, fietsen of machines – risico op afleiding of ongelukken.
- Zorg voor voldoende ventilatie. Bedek tijdens gebruik geen ventilatieopeningen.

Montage en bediening

- Zorg ervoor dat de flitser correct is gemonteerd op de camera-hotshoe of het statief vóór gebruik.
- Gebruik de flitser niet onder extreme hoeken als dit de stabiliteit in gevaar brengt.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke trillingen of schokken.

Waarschuwingen voor oplaadbare batterijen

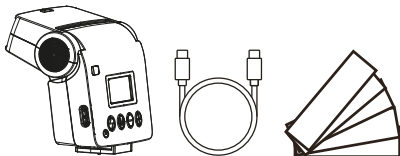
- Haal de accu niet uit elkaar, sla er niet op en doorboor deze niet; zorg ervoor dat de accu niet kortsluit.
- Stel de accu niet bloot aan hoge temperaturen.
- Gebruik de batterij niet meer als deze lekt of uitzet.
- Laad de batterij altijd via het systeem op. Als de accu wordt vervangen door het verkeerde type, bestaat er ontploffingsgevaar.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen en dieren.
- Batterijen kunnen exploderen als ze aan open vuur worden blootgesteld.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Voer gebruikte batterijen af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Verwijder de accu voordat u het apparaat weggooit en voer deze apart af.
- Batterijen moeten volledig zijn opgeladen voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Open of beschadig de batterij niet, sluit deze niet kort, omzeil deze niet en gebruik deze niet voor andere doeleinden.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen, open vuur en vloeistoffen en stel deze niet bloot aan temperaturen boven 50°C.

Waarschuwingen voor oplaadbare batterijen

- Om de batterij op te laden, koppelt u deze los van de flitser. Gebruik alleen de meegeleverde oplader om de batterij op te laden. Om de batterij op te laden, sluit u eerst de oplader aan op de batterij en vervolgens op het lichtnet.

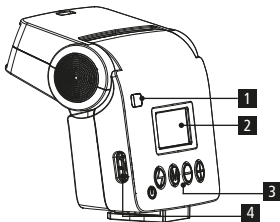
Wat zit er in de doos

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-kabel
- 5x Kleurgel



Overzicht van het apparaat

- 1 Optische sensor
- 2 LCD-scherm
- 3 ⚡ Testknop / Aan / Uit
- Ⓜ Modusknop
- 4 Type-C oplaadpoort



Bediening

Plaats de multicompatibele hotshoe in de hotshoehouder van de camera, druk deze op de juiste positie en draai de vergrendeling stevig aan om hem vast te zetten.

Let op! Schakel de flitser en de camera uit tijdens de installatie.

Aan/Uit zetten ⚡

Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het licht in of uit te schakelen.

Instellingen



1. Modusknop **M**
Korte druk om van modus te wisselen.
Lange druk om te wisselen tussen breuk- en decimale weergave.
2. +/- knop
Korte druk om het vermogen aan te passen.

Bediening

Opladen

1. 5V  1A, ongeveer 2 uur (rood oplaadicoon tijdens het opladen, groen icoon wanneer volledig opgeladen). Ondersteunt gelijktijdig opladen en flitsen.

Oververhittingsbeveiliging

Bij een te hoge flitsfrequentie kan de oververhittingsbeveiliging worden geactiveerd, wat resulteert in een langere herlaadtijd en het verschijnen van de OH-indicator.

Slaapstand

Gaat in slaapstand na 10 minuten zonder activiteit.
Druk op een willekeurige knop om het licht weer in te schakelen.
Automatische uitschakeling na 30 minuten zonder activiteit.

Technische gegevens

Vermogen	16.8 W
Richtgetal	16
Modi	Handleiding
Synchronisatiemodi	M, S1, S2
Vermogensaanpassing	4,0 – 10,0 in stappen van 0,3
Flitsduur (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sec.
Herlaadtijd	0,01 – 2,5 sec.
Batterijwerking	Lithium-ion batterij: 3,7 V / 1.250 mAh / 4,62 Wh, Ingang: DC 5,0 V / 1,0 A
Oplaadtijd	Ca. 120 min
Flitsen op batterijvoeding	Tot 500 opnamen op vol vermogen
Compatibiliteit	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Technische gegevens

Display	0,96" LCD-display
Aanvullende functies	USB-C-aansluiting
Afmetingen (L x B x H) Gewicht	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g

Wat zit er in de doos en verpakkingsdetails

Wat zit er in de doos	Flashy ONE, USB-C-kabel, 5x kleurfilters, handleiding
Verpakkingsafmetingen (L x B x H) Gewicht	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Wij behouden ons het recht voor om technische en visuele wijzigingen aan het product aan te brengen als onderdeel van productverbeteringen.

Verwijdering



Voer de verpakking af volgens het type.

Maak gebruik van de lokale mogelijkheden voor het inzamelen van papier, karton en andere materialen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen).



Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid! U

bent wettelijk verplicht oude apparaten apart van het huishoudelijk afval in te leveren. Informatie over inzamelpunten waar oude apparaten gratis worden geaccepteerd, is verkrijgbaar bij uw gemeente of stadsbestuur.

Verwijdering



Batterijen en accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen en accu's op een milieuvriendelijke manier af te voeren, ongeacht of ze gevaarlijke stoffen* bevatten of niet. Accu's en batterijen zijn daarom gemarkeerd met het naastgelegen symbool. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw leverancier of met de retour- en inzamelpunten in uw gemeente.

*gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

Conformiteitsverklaring

Rollei GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de volgende richtlijnen.



2011/65/EU RoHS-richtlijn

2014/30/EU EMV-richtlijn

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Duitsland

Před prvním použitím

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní informace.

Uchovávejte návod k obsluze spolu se zařízením pro budoucí použití. Pokud zařízení předáváte třetí osobě, tento návod je součástí zařízení a musí být předán spolu s ním.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly jsou použity v tomto návodu, na výrobku nebo na obalu.



Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Evropského hospodářského prostoru.



Výrobky označené tímto symbolem pracují na stejnosměrný proud (DC).

Bezpečnost

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější použití. Pokud výrobek předáváte třetí osobě, tento návod musí být přiložen.

Určené použití

Tento výrobek je určen výhradně pro fotografické osvětlení. Není vhodný pro osvětlení domácností nebo místností.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Vadné elektrické instalace nebo nadměrné síťové napětí mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

- Připojujte výrobek pouze tehdy, pokud síťové napětí zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku.
- Připojte výrobek do snadno přístupné zásuvky, abyste jej v případě problémů mohli rychle odpojit od sítě.
- Používejte pouze dodaný napájecí kabel.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený nebo pokud je kabel vadný.

- Pokud je výrobek nebo jeho příslušenství poškozeno, musí být vyměněno nebo opraveno výrobcem, jeho servisním oddělením nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Kryt nesmí být otevírán a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Za tímto účelem kontaktujte specializovaný servis. Veškerá odpovědnost a všechny nároky na záruku jsou vyloučeny v případě oprav provedených uživatelem, nesprávného připojení nebo nesprávného používání.
- Nepoužívejte výrobek s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vždy jej odpojte od zdroje napájení.
- Chraňte výrobek před vlhkostí. Nedotýkejte se výrobku mokřýma nebo vlhkýma rukama a neponořujte jej do vody.
- Tento výrobek není vodotěsný! Nepoužívejte tento výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí. Nikdy se nedotýkejte výrobku během bouřky.
- Výrobek používejte pouze s dodanou dobíjecí baterií.
- Před odpojením napájení nebo baterie vypněte zařízení hlavním vypínačem.
- Neskladujte ani nepoužívejte blesk na místech, kde je vystaven silným elektromagnetickým polím nebo prachu. Držte zařízení

mimo dosah jiných zdrojů rušení.

- Při výměně zábleskové trubice vypněte blesk a odpojte jej od napájení (baterie).
- **Pozor!**
- Nikdy nepoužívejte síťový kabel jako držadlo pro přenášení.
- Uchovávejte výrobek a příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a snadno vznětlivých materiálů.

Pozor!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností (např. částečně postižené, starší osoby se sníženou fyzickou a duševní schopností) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).

- Tento výrobek mohou používat osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí možným rizikům vyplývajícím z jeho používání. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Výrobek nesmí být čištěn ani udržován dětmi. Děti mladší osmi let držte mimo dosah výrobku a jeho příslušenství.
- Před použitím odstraňte ochranný kryt.
- Do výrobku nevkládejte žádné předměty.

- Výrobek nenechávejte během provozu bez dozoru.

Bezpečnost světla a blesku

- Nemiřte bleskem přímo do očí lidí nebo zvířat. To může způsobit poškození zraku nebo sítnice.
- Dodržujte minimální vzdálenost přibližně 2 metry od očí nebo reflexních povrchů.
- Vyhněte se použití blesku v blízkosti řidičů vozidel, cyklistů nebo strojů – hrozí nebezpečí rozptýlení nebo nehody.
- Zajistěte dostatečné větrání. Během provozu nezakrývejte žádné větrací otvory.

Montáž a manipulace

- Před použitím se ujistěte, že je blesk správně nasazen na sáňkách fotoaparátu nebo na stativu.
- Nepoužívejte blesk v extrémních úhlech, pokud by to ohrozilo jeho stabilitu.
- Nepouštějte výrobek a nevystavujte jej silným vibracím nebo nárazům.

Upozornění pro dobíjecí baterie

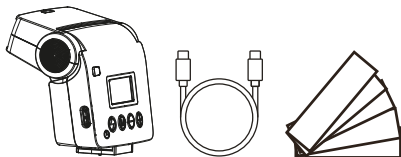
- Nerozebírejte, neudeřujte ani nepropichujte baterii, dbejte na to, abyste nezpůsobili zkrat.
- Nevystavujte baterii vysokým teplotám.
- Pokud baterie vytéká nebo se roztahuje, nepoužívejte ji.
- Vždy nabíjejte prostřednictvím systému. Při použití nesprávného typu baterie hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Baterie mohou explodovat, pokud jsou vystaveny otevřenému ohni.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně.
- Použité baterie likvidujte podle místních předpisů.
- Před likvidací zařízení vyjměte baterii a zlikvidujte ji samostatně.
- Baterie musí být před prvním použitím zařízení plně nabitý.
- Baterii neotevírejte, nepoškozujte, nezkratujte, neobcházejte ani nepoužívejte k jiným účelům.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí, otevřeného ohně a kapalin a nevystavujte ji teplotám nad 50 °C.

Upozornění pro dobíjecí baterie

- Pro nabíjení baterii odpojte od blesku. K nabíjení baterie používejte pouze dodanou nabíječku. Pro nabíjení baterie nejprve připojte nabíječku k baterii a poté do elektrické sítě.

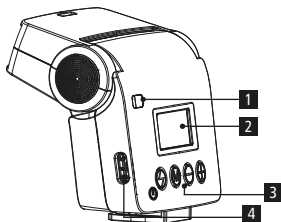
Co je součástí balení

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C kabel
- 5x barevný gel



Přehled zařízení

- 1** Optický senzor
- 2** LCD displej
- 3** ⚡ Testovací tlačítko / Zapnuto / Vypnuto
- M** Tlačítko režimu
- 4** Nabíjecí port typu C



Použití

Vložte vícekompatibilní sáňku do sáňky fotoaparátu, zatlačte ji do správné polohy a utáhněte zámek sáňek pro zajištění.

Pozor! Během instalace vypněte blesk i fotoaparát.

Zapnutí/vypnutí ⚡

Dlouhým stiskem tlačítka napájení zapnete nebo vypnete světlo.

Nastavení



1. Tlačítko režimu **M**
Krátkým stiskem změníte režim.
Dlouhým stiskem přepnete mezi zlomkovým a desetinným zobrazením.
2. Tlačítko +/-
Krátkým stiskem změníte výkon.

Nabíjení

Charging

1. 5V  1A, přibližně 2 hodiny (červená ikona během nabíjení, zelená ikona po plném nabití). Podporuje nabíjení a záblesk současně.

Ochrana proti přehřátí

Při příliš vysoké frekvenci záblesků může dojít k aktivaci ochrany proti přehřátí, což způsobí delší čas nabíjení a zobrazí se indikátor OH.

Režim spánku

Po 10 minutách nečinnosti přejde zařízení do režimu spánku.
Pro opětovné zapnutí světla stiskněte libovolné tlačítko.
Automatické vypnutí nastane po 30 minutách bez použití.

Technické údaje

Výkon	16.8 W
Směrné číslo	16
Režimy	Návod
Režimy synchronizace	M, S1, S2
Nastavení výkonu	4,0 – 10,0 v krocích po 0,3
Doba záblesku ($t = 0,5$ s)	1/2500 – 1/50000 s
Doba recyklace	0,01 – 2,5 s
Provoz na baterii	Lithium-iontová baterie: 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, vstup: DC 5,0 V / 1,0 A
Doba nabíjení	Přibližně 120 min
Záblesky při provozu na baterii	Až 500 záblesků na plný výkon
Kompatibilita	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Technické údaje

Zobrazit	0,96" LCD displej
Další funkce	Připojení USB-C
Rozměry (D x Š x V) Hmotnost	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Obsah balení a detaily balení	
Co je součástí balení	Flashy ONE, USB-C kabel, 5x barevné filtry, návod k použití
Rozměry balení (D x Š x V) Hmotnost	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Vyhrazujeme si právo provádět technické a vizuální změny produktu v rámci jeho vylepšování.

Likvidace

**Obal zlikvidujte v souladu s jeho typem.**

Využijte místní možnosti sběru papíru, kartonu a dalších materiálů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy pro oddělený sběr recyklovatelných materiálů).

**Zařízení označená tímto symbolem nesmí být likvidována s běžným domácím odpadem!**

Jste ze zákona povinni likvidovat stará zařízení odděleně od komunálního odpadu. Informace o sběrných místech, která přijímají stará zařízení zdarma, získáte u místního úřadu nebo obecního úřadu.

**Baterie a akumulátory nesmí být vyhazovány do komunálního odpadu!**

Jako spotřebitel jste ze zákona povinni likvidovat všechny baterie a akumulátory ekologicky, bez ohledu na to, zda obsahují nebezpečné látky* či nikoliv. Akumulátory a baterie jsou proto označeny přilehlým symbolem. Pro více informací kontaktujte svého prodejce nebo sběrná místa ve vaší obci.

*označeno: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

Prohlášení o shodě

Společnost Rollei GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje následující směrnice.



Směrnice 2011/65/EU RoHS

Směrnice 2014/30/EU EMV

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rollei.com/egk/flashyone

Společnost Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Německo

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné informácie.

Návod na obsluhu uchovávajte spolu so zariadením pre budúce použitie. Ak zariadenie odovzdávate tretej osobe, tento návod je súčasťou zariadenia a musí byť priložený k zariadeniu.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly sa používajú v tomto návode, na výrobku alebo na obale.



Produkty označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné predpisy Európskeho hospodárskeho priestoru.



Produkty označené týmto symbolom pracujú na jednosmerný prúd (DC).

Bezpečnosť

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre budúce použitie. Ak výrobok odovzdávate tretej osobe, tento návod musí byť priložený.

Zamýšľané použitie

Tento výrobok je určený výhradne na fotografické osvetlenie. Nie je vhodný na osvetlenie domácnosti alebo miestností.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo elektrického prúdu!

Chybné elektrické inštalácie alebo nadmerné sieťové napätie môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Produkt pripájajte len vtedy, ak sieťové napätie zásuvky zodpovedá údajom na typovom štítku.
- Pripojte produkt do ľahko prístupnej zásuvky, aby ste ho v prípade problémov mohli rýchlo odpojiť od siete.
- Používajte iba dodaný napájací kábel.
- Produkt nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený alebo ak je kábel chybný.

- Ak je produkt alebo jeho príslušenstvo poškodené, musí ho vymeniť alebo opraviť výrobca, jeho servisné oddelenie alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Kryt nesmie byť otvorený a opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný technik. Na tento účel kontaktujte odborný servis. Akékoľvek záruky a nároky na zodpovednosť sú vylúčené v prípade opráv vykonaných používateľom, nesprávneho pripojenia alebo nesprávnej obsluhy.
- Nepoužívajte produkt s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládaním.
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vždy ho odpojte od zdroja napájania.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou. Nedotýkajte sa produktu mokрыmi/vlhkými rukami a neponárajte ho do vody.
- Tento výrobok nie je vodotesný! Výrobok nepoužívajte v daždi ani vo vlhkom prostredí. Počas búrky sa produktu nikdy nedotýkajte.
- Výrobok používajte iba s dodanou nabíjateľnou batériou.
- Pred odpojením napájania alebo batérie vypnite zariadenie hlavným vypínačom.
- Blesk neskladujte ani nepoužívajte na miestach, kde je vystavený silným elektromagnetickým poliam alebo prachu. Držte zariadenie mimo dosahu iných zdrojov rušenia.

- Pri výmene zábleskovej trubice vypnite blesk a odpojte ho od napájania (batérie).
- **Upozornenie!**
- Sieťový kábel nikdy nepoužívajte ako držadlo na prenášanie.
- Produkt a príslušenstvo držte mimo dosahu otvoreného ohňa, horúcich povrchov a ľahko zápalných materiálov.

Pozor!

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou (napr. čiastočne postihnutí, staršie osoby so zníženou fyzickou a mentálnou schopnosťou) alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (napr. staršie deti).

- Tento produkt môžu používať osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny na bezpečné používanie produktu a rozumejú možným rizikám vyplývajúcim z jeho používania. Deti sa nesmú s produktom hrať. Produkt nesmú čistiť ani udržiavať deti. Deti mladšie ako osem rokov držte mimo dosahu produktu a jeho príslušenstva.
- Pred použitím odstráňte ochranný kryt.
- Do výrobku nevkladajte žiadne predmety.
- Výrobok nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.

Bezpečnosť svetla a blesku

- Nebleskajte priamo do očí ľudí alebo zvierat. Môže to spôsobiť poškodenie zraku alebo sietnice.
- Dodržujte minimálnu vzdialenosť približne 2 metre od očí alebo reflexných povrchov.
- Vyhňte sa spúšťaniu blesku v blízkosti vodičov vozidiel, bicyklov alebo strojov – hrozí riziko rozptýlenia alebo nehody.
- Zabezpečte dostatočné vetranie. Počas prevádzky nezakrývajte žiadne vetracie otvory.

Montáž a manipulácia

- Pred použitím sa uistite, že je blesk správne nasadený na sánky fotoaparátu alebo na statív.
- Blesk nepoužívajte v extrémnych uhloch, ak by to ohrozilo jeho stabilitu.
- Nepúšťajte výrobok na zem a nevystavujte ho silným vibráciám alebo otrasom.

Upozornenia pre nabíjateľné batérie

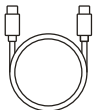
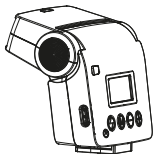
- Batériu nerozoberajte, neudierajte ani neprepichujte, dávajte pozor, aby nedošlo ku skratovaniu batérie.
- Batériu nevystavujte vysokým teplotám.
- Ak batéria vytečie alebo sa zväčší, nepoužívajte ju ďalej.
- Vždy nabíjať prostredníctvom systému. Ak je batéria nahradená nesprávnym typom, hrozí riziko výbuchu.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- Batérie môžu explodovať, ak sú vystavené otvorenému ohňu.
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa.
- Použité batérie likvidujte podľa miestnych predpisov.
- Pred likvidáciou zariadenia vyberte batériu a zlikvidujte ju samostatne.
- Batérie musia byť pred prvým použitím zariadenia úplne nabité.
- Batériu neatváraajte, nepoškodzujte, neskratujte, neobchádzajte a nepoužívajte na iné účely.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí, otvoreného ohňa a kvapalín a nevystavujte ju teplotám nad 50 °C.

Upozornenia pre nabíjateľné batérie

- Na nabíjanie batérie ju odpojte od blesku. Na nabíjanie batérie používajte iba dodanú nabíjačku. Na nabíjanie batérie najskôr pripojte nabíjačku k batérii a potom k elektrickej sieti.

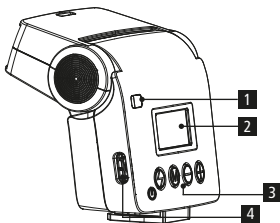
Čo je súčasťou balenia

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C kábel
- 5x farebný gél



Prehľad zariadenia

- 1 Optický senzor
- 2 LCD displej
- 3 ⚡ Testovacie tlačidlo / Zapnúť / Vypnúť
- Ⓜ Tlačidlo režimu
- 4 Nabíjací port typu C



Použitie

Vložte multikompatibilnú päťicu do päťice fotoaparátu, zatlačte ju do správnej polohy a pevne utiahnite zámok, aby ste ju zaistili.

Upozornenie! Počas inštalácie vypnite blesk aj fotoaparát.

Zapnutie/Vypnutie ⚡

Dlhým stlačením tlačidla napájania zapnete alebo vypnete svetlo.

Nastavenia



1. Tlačidlo režimu **M**
Krátkym stlačením zmeníte režim.
Dlhým stlačením prepínate medzi zlomkovým a desatinným zobrazením.
2. Tlačidlo +/-
Krátkym stlačením upravíte výkon.

Použitie

Nabíjanie

1. 5V  1A, približne 2 hodiny (červená ikona počas nabíjania, zelená ikona po úplnom nabití). Podporuje nabíjanie a záblesk zároveň.

Ochrana proti prehriatiu

Ak je frekvencia zábleskov príliš vysoká po dlhší čas, môže sa aktivovať ochrana proti prehriatiu, čo spôsobí dlhší čas opätovného nabitia a zobrazí sa indikátor OH.

Režim spánku

Po 10 minútach nečinnosti prejde zariadenie do režimu spánku. Na opätovné zapnutie svetla stlačte ľubovoľné tlačidlo. Automatické vypnutie po 30 minútach bez použitia.

Technické údaje

119

Výkon	16.8 W
Smerné číslo	16
Režimy	Návod
Režimy synchronizácie	M, S1, S2
Nastavenie výkonu	4,0 – 10,0 v krokoch po 0,3
Dĺžka záblesku (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sek.
Čas recyklácie	0,01 – 2,5 sek.
Prevádzka na batériu	Lítium-iónová batéria: 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, vstup: DC 5,0 V / 1,0 A
Doba nabíjania	Približne 120 min
Záblesky pri prevádzke na batériu	Až 500 zábleskov pri plnom výkone
Kompatibilita	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Technické údaje

Zobrazenie	0,96" LCD displej
Ďalšie funkcie	Pripojenie USB-C
Rozmery (D x Š x V) Hmotnosť	6.4 x 7.4 x 2.2 cm 100 g
Obsah balenia a detaily balenia	
Čo je súčasťou balenia	Flashy ONE, USB-C kábel, 5x farebné filtre, návod na použitie
Rozmery balenia (D x Š x V) Hmotnosť	11.5 x 12 x 5 cm 198 g

Vyhradzujeme si právo na technické a vizuálne zmeny produktu v rámci jeho vylepšovania.

Likvidácia

121

**Obal zlikvidujte v súlade s jeho typom.**

Využívajte miestne možnosti zberu papiera, kartónu a iných materiálov (platí v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémami na separovaný zber recyklovateľných materiálov).

**Zariadenia označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom!**

Ste zo zákona povinní likvidovať staré zariadenia oddelene od komunálneho odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré prijímajú staré zariadenia bezplatne, získate u miestneho úradu alebo obecného zastupiteľstva.

Likvidácia



Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu!

Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinný likvidovať všetky batérie a akumulátory ekologicky, bez ohľadu na to, či obsahujú nebezpečné látky* alebo nie. Akumulátory a batérie sú preto označené príslušným symbolom. Pre viac informácií kontaktujte svojho predajcu alebo zberné miesta vo vašej obci.

*označené: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

Vyhlásenie o zhode

123

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa nasledujúce smernice.



Smernica 2011/65/EÚ RoHS

Smernica 2014/30/EÚ EMV

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.rollei.com/egk/flashyone

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Nemecko

Før første brug

Læs venligst brugsanvisningen og sikkerhedsinformationen grundigt, før du bruger enheden for første gang.

Opbevar brugsanvisningen sammen med enheden til fremtidig brug. Hvis du videregiver enheden til en tredjepart, er denne manual en del af enheden og skal medfølge.

Symbolforklaring

Følgende symboler bruges i denne manual, på produktet eller på emballagen.



Produkter mærket med dette symbol overholder alle relevante regler for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.



Produkter mærket med dette symbol fungerer med jævnstrøm (DC).

Sikkerhed

Læs venligst denne manual grundigt, før du bruger produktet, og gem den til fremtidig reference. Hvis du videregiver produktet til en tredje part, skal denne manual medfølge.

Tilsigtet brug

Dette produkt er udelukkende beregnet til fotografisk belysning. Det er ikke egnet til husholdnings- eller rumbelysning.

Sikkerhedsinstruktioner

Fare for elektrisk stød!

Fejlbehæftede elektriske installationer eller for høj netspænding kan forårsage elektrisk stød.

- Tilslut kun produktet, hvis stikkontaktens netspænding svarer til specifikationerne på typeskiltet.
- Tilslut produktet til en let tilgængelig stikkontakt, så du hurtigt kan afbryde det fra strømmen i tilfælde af problemer.
- Brug kun den medfølgende strømledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er synligt beskadiget, eller hvis kablet er defekt.

- Hvis produktet eller dets tilbehør er beskadiget, skal de udskiftes eller reparereres af producenten, dets serviceafdeling eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
- Kabinettet må ikke åbnes, og reparationer må kun udføres af en kvalificeret tekniker. Kontakt et specialværksted for dette. Enhver ansvar og alle garantikrav bortfalder ved reparationer udført af brugeren, forkert tilslutning eller forkert betjening.
- Brug ikke produktet med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Hvis du ikke bruger produktet i længere tid, skal du altid afbryde det fra strømkilden.
- Beskyt produktet mod fugt. Rør ikke ved produktet med våde/ fugtige hænder og nedsænk det ikke i vand.
- Dette produkt er ikke vandtæt! Brug ikke dette produkt i regnvejr eller i våde omgivelser. Rør aldrig ved produktet under tordenvejr.
- Brug kun produktet med det medfølgende genopladelige batteri.
- Sluk enheden på hovedafbryderen, før du afbryder strømmen eller batteriet.
- Opbevar eller brug ikke flashen steder, hvor den udsættes for stærke elektromagnetiske felter eller støv. Hold enheden væk fra andre kilder til forstyrrelser.

- Sluk flashen og afbryd den fra strømforsyningen (batteriet), når du udskifter flashrøret.
- **Forsigtig!**
- Brug aldrig netkablet som bærehåndtag.
- Hold produktet og tilbehøret væk fra åbne flammer, varme overflader og letantændelige materialer.

Pas på!

Fare for børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner (f.eks. delvist handicappede, ældre med nedsatte fysiske og mentale evner) eller manglende erfaring og viden (f.eks. større børn).

- Dette produkt må bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de potentielle risici ved brugen. Børn må ikke lege med produktet. Produktet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn. Hold børn under otte år væk fra produktet og dets tilbehør.
- Fjern beskyttelseshætten før brug.
- Stik ikke genstande ind i produktet.
- Efterlad ikke produktet uden opsyn under drift.

Lys- og flashsikkerhed

- Brug ikke flashen direkte i øjnene på mennesker eller dyr. Dette kan forårsage synsnedsættelse eller skade på nethinden.
- Hold en minimumsafstand på ca. 2 meter fra øjne eller reflekterende overflader.
- Undgå at udløse flashen i nærheden af førere af køretøjer, cykler eller maskiner – risiko for distraktion eller ulykker.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation. Dæk ikke nogen ventilationsåbninger under brug.

Montering og håndtering

- Sørg for, at flashen er korrekt monteret på kameraets hot-shoe eller stativ før brug.
- Brug ikke flashen i ekstreme vinkler, hvis det går ud over stabiliteten.
- Tab ikke produktet og udsæt det ikke for kraftige vibrationer eller stød.

Advarsler for genopladelige batterier

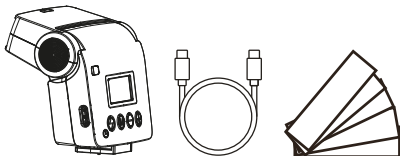
- Undlad at skille batteriet ad, slå eller punktere det, og pas på ikke at kortslutte batteriet.
- Udsæt ikke batteriet for høje temperaturer.
- Fortsæt ikke med at bruge batteriet, hvis det lækker eller udvider sig.
- Oplad altid gennem systemet. Hvis batteriet udskiftes med en forkert type, er der risiko for eksplosion.
- Hold batteriet væk fra børn og dyr.
- Batterier kan eksplodere, hvis de udsættes for åben ild.
- Kast aldrig batterier i ild.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale regler.
- Fjern batteriet, før du bortskaffer enheden, og bortskaff det separat.
- Batterier skal være fuldt opladet, før enheden bruges første gang.
- Åbn eller beskadig ikke batteriet, kortslut det ikke, omgå det ikke og brug det ikke til andre formål.
- Hold batteriet væk fra børn, åben ild og væsker, og udsæt det ikke for temperaturer over 50°C.

Advarsler for genopladelige batterier

- For at oplade batteriet skal du afbryde det fra flashen. Brug kun den medfølgende oplader til at oplade batteriet. For at oplade batteriet skal du først tilslutte opladeren til batteriet, der skal oplades, og derefter til strømforsyningen.

Hvad er i kassen

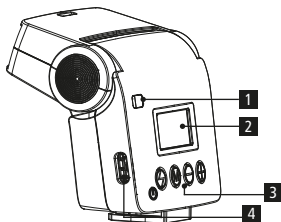
- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-kabel
- 5x farvefilter



Enhedsoversigt

131

- 1 Optisk sensor
- 2 LCD-display
- 3 ⚡ Testknap / Tænd / Sluk
- Ⓜ Tilstandsknap
- 4 Type-C opladningsport



Betjening

Indsæt den multi-kompatible blitzsko i kameraets blitzsko-holder, tryk den på plads og skru blitzsko-låsen fast for at sikre den.

Advarsel! Sluk for flashen og kameraet under installationen.

Tænd/sluk ⚡

Tryk længe på tænd/sluk-knappen for at tænde eller slukke lyset.

Indstillinger



1. Modeknap **M**
Kort tryk for at skifte tilstand.
Tryk længe for at skifte visningen mellem brøk og decimal.
2. +/- knap Kort tryk for at ændre effekten.

Betjening

Opladning

1. 5V  1A, ca. 2 timer (Rødt opladningsikon under opladning, grønt opladningsikon når fuldt opladet). Understøtter opladning og flash samtidig.

Overophedningsbeskyttelse

Når flashfrekvensen er kontinuerligt for høj, kan det udløse overophedningsbeskyttelse, hvilket resulterer i længere genopladningstid, og OH-indikatoren vil vises.

Dvaletilstand

Går i dvaletilstand, hvis der ikke er nogen betjening i 10 min. Tryk på en vilkårlig knap for at tænde lyset igen. Slukker automatisk, hvis der ikke er nogen betjening i 30 min.

Tekniske data

Effekt	16,8 W
Ledetal	16
Tilstande	Manuel
Synkroniseringstilstande	M, S1, S2
Effektjustering	4,0 – 10,0 i 0,3 trin
Flashvarighed (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sek.
Genopladningstid	0,01 – 2,5 sek.
Batteridrift	Lithium-ion batteri: 3,7 V / 1.250 mAh / 4,62 Wh, Indgang: DC 5,0 V / 1,0 A
Opladningstid	Ca. 120 min
Flash ved batteridrift	Op til 500 udløsninger ved fuld effekt
Kompatibilitet	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Tekniske data

Vis	0,96" LCD-display
Yderligere funktioner	USB-C-forbindelse
Dimensioner (L x B x H) Vægt	6,4 x 7,4 x 2,2 cm 100 g
Indhold i kassen og emballagedetaljer	
Hvad er der i kassen?	Flashy ONE, USB-C kabel, 5x farvefiltre, brugervejledning
Emballagemål (L x B x H) Vægt	11,5 x 12 x 5 cm 198 g

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske og visuelle ændringer af produktet som led i produktforbedringer.

Bortskaffelse



Bortskaf emballagen i henhold til dens type. Brug de lokale muligheder for indsamling af papir, pap og andre materialer (gælder i EU og andre europæiske lande med systemer til separat indsamling af genanvendelige materialer).



Enheder, der er markeret med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Du er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe gamle apparater separat fra husholdningsaffald. Oplysninger om indsamlingssteder, der gratis modtager gamle apparater, kan fås hos din lokale myndighed eller kommune.

Bortskaffelse

137



Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald!

Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe alle batterier og genopladelige batterier på en miljøvenlig måde, uanset om de indeholder farlige stoffer* eller ej. Genopladelige batterier og batterier er derfor mærket med det tilstødende symbol. For mere information, kontakt din forhandler eller kontakt retur- og indsamlingssteder i dit lokalområde.

*mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

Overensstemmelseserklæring

Rollei GmbH & Co. KG erklærer hermed, at denne enhed overholder følgende direktiver.



2011/65/EU RoHS-direktivet

2014/30/EU EMV-direktivet

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,
22848 Norderstedt,
Tyskland

Innan första användning

Vänligen läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant innan du använder enheten för första gången.

Spara bruksanvisningen tillsammans med enheten för framtida bruk. Om du överlåter enheten till en tredje part är denna manual en del av enheten och måste medfölja.

Symbolförklaring

Följande symboler används i denna manual, på produkten eller på förpackningen.



Produkter märkta med denna symbol uppfyller alla relevanta bestämmelser inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.



Produkter märkta med denna symbol drivs med likström (DC).

Säkerhet

Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder produkten och spara den för framtida referens. Om du överlåter produkten till en tredje part måste denna manual medfölja.

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd enbart för fotografisk belysning. Den är inte lämplig för hushålls- eller rummets belysning.

Säkerhetsanvisningar

Fara från elektrisk ström!

Felaktiga elinstallationer eller för hög nätspänning kan orsaka elektrisk stöt.

- Anslut endast produkten om nätspänningen i uttaget motsvarar specifikationerna på typskylten.
- Anslut produkten till ett lättåtkomligt eluttag så att du snabbt kan koppla bort den från elnätet vid problem.
- Använd endast den medföljande nätkabeln.
- Använd inte produkten om den är synligt skadad eller om kabeln är defekt.

- Om produkten eller dess tillbehör är skadade måste de bytas ut eller repareras av tillverkaren, dess serviceavdelning eller en likvärdigt kvalificerad person för att undvika risker.
- Höljet får inte öppnas och reparationer får endast utföras av kvalificerad tekniker. För detta, kontakta en fackverkstad. Allt ansvar och alla garantianspråk utesluts vid reparationer av användaren, felaktig anslutning eller felaktig användning.
- Använd inte produkten med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Om du inte använder produkten under en längre tid, koppla alltid bort den från strömkällan.
- Skydda produkten från fukt. Rör inte produkten med våta/fuktiga händer och sänk inte ner den i vatten.
- Den här produkten är inte vattentät! Använd inte denna produkt i regn eller i fuktiga miljöer. Rör aldrig produkten under åskväder.
- Använd endast produkten med det medföljande uppladdningsbara batteriet.
- Stäng av enheten med huvudströmbrytaren innan du kopplar bort strömmen eller batteriet.
- Förvara eller använd inte blixten på platser där den utsätts för starka elektromagnetiska fält eller damm. Håll enheten borta från andra störningskällor.

- Stäng av blixten och koppla bort den från strömkällan (batteriet) när du byter blyxtlampa.
- **Varning!**
- Använd aldrig nätkabeln som bärhandtag.
- Håll produkten och tillbehören borta från öppen eld, heta ytor och lättantändliga material.

Varning!

Fara för barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. delvis funktionshindrade, äldre personer med nedsatt fysisk och mental förmåga) eller brist på erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn).

- Denna produkt får användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de potentiella riskerna med användningen. Barn får inte leka med produkten. Produkten får inte rengöras eller underhållas av barn. Håll barn under åtta år borta från produkten och dess tillbehör.
- Ta bort skyddslocket före användning.
- För inte in några föremål i produkten.
- Lämna inte produkten oöversiktad under drift.

Ljus- och blixtsäkerhet

- Blixtra inte direkt i ögonen på människor eller djur. Detta kan orsaka synnedsättning eller näthinneskador.
- Håll ett minsta avstånd på ca 2 meter från ögon eller reflekterande ytor.
- Undvik att utlösa blixten nära förare av fordon, cyklar eller maskiner – risk för distraktion eller olyckor.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte för några ventilationsöppningar under drift.

Montering och hantering

- Säkerställ att blixten är korrekt monterad på kamerans blixtsko eller stativ före användning.
- Använd inte blixten i extrema vinklar om det påverkar stabiliteten.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för starka vibrationer eller stötar.

Varningar för uppladdningsbara batterier

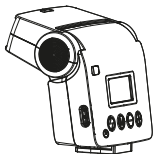
- Demontera, slå eller punktera inte batteriet, var noga med att inte kortsluta batteriet.
- Utsätt inte batteriet för höga temperaturer.
- Fortsätt inte använda batteriet om det läcker eller sväller.
- Ladda alltid genom systemet. Om batteriet ersätts med fel typ finns det risk för explosion.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn och djur.
- Batterier kan explodera om de utsätts för öppen eld.
- Kasta aldrig batterier i eld.
- Kassera använda batterier enligt lokala föreskrifter.
- Ta bort batteriet innan du kasserar enheten och kassera det separat.
- Batterier måste vara fulladdade innan enheten används för första gången.
- Öppna eller skada inte batteriet, kortslut det inte, kringgå det inte och använd det inte för andra ändamål.
- Håll batteriet borta från barn, öppen låga och vätskor och utsätt det inte för temperaturer över 50°C.

Varningar för uppladdningsbara batterier

- För att ladda batteriet, koppla bort det från blixten. Använd endast den medföljande laddaren för att ladda batteriet. För att ladda batteriet, anslut först laddaren till batteriet som ska laddas och sedan till elnätet.

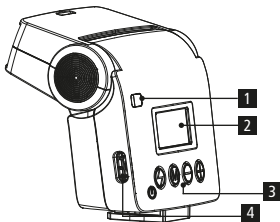
Detta ingår i förpackningen

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-kabel
- 5x färgfilter



Enhetsöversikt

- 1 Optisk sensor
- 2 LCD-display
- 3 ⚡ Testknapp / På / Av
- Ⓜ Lagesknapp
- 4 Type-C laddningsport



Användning

Sätt in den multikompatibla blixtskon i kamerans blixtsko, tryck den på plats och skruva åt låset för att säkra den.

Varning! Stäng av blixten och kameran under installationen.

Slå på/av ⚡

Håll ned strömknappen för att slå på eller av ljuset.

Inställningar



1. Modeknapp **M**
Kort tryck för att byta läge.
Håll ned för att växla visningen mellan bråk och decimal.
2. +/- knapp Kort tryck för att ändra effekten.

Användning

Laddning

1. 5V  1A, cirka 2 timmar (Röd laddningsikon under laddning, grön laddningsikon när den är fulladdad). Stöder laddning och blixst samtidigt.

Överhettningsskydd

När blixtfrekvensen är för hög under en längre tid kan överhettningsskyddet aktiveras, vilket leder till längre återvinningstid och att OH-indikatorn visas.

Viloläge

Går in i viloläge om ingen åtgärd sker inom 10 minuter. Tryck på valfri knapp för att tända ljuset igen. Stängs av automatiskt om ingen åtgärd sker inom 30 minuter.

Tekniska data

149

Effekt	16,8 W
Ledtal	16
Lägen	Manuell
Synkroniseringslägen	M, S1, S2
Effektjustering	4,0 – 10,0 i steg om 0,3
Blixtvaraktighet (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sek.
Återvinningstid	0,01 – 2,5 sek.
Batteridrift	Lithiumjonbatteri: 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, Ingång: DC 5,0 V / 1,0 A
Laddningstid	Cirka 120 min
Blixtar vid batteridrift	Upp till 500 utlösningar vid full effekt
Kompatibilitet	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Tekniska data

Visa	0,96" LCD-display
Ytterligare funktioner	USB-C-anslutning
Mått (L x B x H) Vikt	6,4 x 7,4 x 2,2 cm 100 g

Vad finns i lådan och förpackningsdetaljer

Vad finns i lådan	Flashy ONE, USB-C-kabel, 5x färgfilter, bruksanvisning
Förpackningsmått (L x B x H) Vikt	11,5 x 12 x 5 cm 198 g

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska och visuella ändringar av produkten som en del av produktförbättringar.

Bortskaffande

151

**Kassera förpackningen enligt dess typ.**

Använd de lokala möjligheterna för insamling av papper, kartong och andra material (gäller inom Europeiska unionen och andra europeiska länder med system för separat insamling av återvinningsbara material).

**Enheter som är märkta med denna symbol får inte kastas med hushållsavfall!**

Du är enligt lag skyldig att kassera gamla enheter separat från hushållsavfall. Information om insamlingsställen som tar emot gamla apparater kostnadsfritt kan erhållas från din lokala myndighet eller kommun.

Bortskaffande

**Batterier och uppladdningsbara batterier får inte slängas i hushållsavfallet!**

Som konsument är du enligt lag skyldig att kassera alla batterier och uppladdningsbara batterier på ett miljövänligt sätt, oavsett om de innehåller farliga ämnen* eller inte. Uppladdningsbara batterier och batterier är därför märkta med den intilliggande symbolen. För mer information, kontakta din återförsäljare eller kontakta retur- och insamlingsställen i ditt område.

*märkt med: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

Försäkran om överensstämmelse

153

Rollei GmbH & Co. KG intygar härmed att denna enhet uppfyller följande direktiv.



2011/65/EU RoHS-direktivet

2014/30/EU EMV-direktivet

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Tyskland

Før første bruk

Vennligst les bruksanvisningen og sikkerhetsinformasjonen nøye før du bruker enheten for første gang.

Oppbevar bruksanvisningen sammen med enheten for fremtidig bruk. Hvis du gir enheten videre til en tredjepart, er denne manualen en del av enheten og må følge med.

Forklaring av symboler

Følgende symboler brukes i denne manualen, på produktet eller på emballasjen.



Produkter merket med dette symbolet oppfyller alle relevante forskrifter for Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet.



Produkter merket med dette symbolet drives med likestrøm (DC).

Sikkerhet

155

Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet, og oppbevar den for fremtidig referanse. Hvis du gir produktet videre til en tredjepart, må denne manualen følge med.

Tilsiktet bruk

Dette produktet er kun beregnet for fotografisk belysning. Det er ikke egnet for husholdnings- eller rombelysning.

Sikkerhetsinstruksjoner

Fare for elektrisk støt!

Feilaktige elektriske installasjoner eller for høy nettspenning kan føre til elektrisk støt.

- Koble kun til produktet hvis nettspenningen i stikkontakten samsvarer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Koble produktet til en lett tilgjengelig stikkontakt slik at du raskt kan koble det fra strømmettet ved problemer.
- Bruk kun den medfølgende strømkabelen.
- Ikke bruk produktet hvis det er synlig skadet eller hvis kabelen er defekt.

- Hvis produktet eller tilbehøret er skadet, må det byttes ut eller repareres av produsenten, deres serviceavdeling eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre fare.
- Kabinettet må ikke åpnes, og reparasjoner skal kun utføres av kvalifisert tekniker. For dette, kontakt et spesialverksted. All ansvar og alle garantikrav bortfaller ved reparasjoner utført av brukeren, feil tilkobling eller feil bruk.
- Ikke bruk produktet med en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Hvis du ikke bruker produktet på en stund, koble det alltid fra strømkilden.
- Beskytt produktet mot fuktighet. Ikke ta på produktet med våte/ fuktige hender eller senk det i vann.
- Dette produktet er ikke vanntett! Ikke bruk dette produktet i regn eller i fuktige omgivelser. Ikke ta på produktet under tordenvær.
- Bruk kun produktet med det medfølgende oppladbare batteriet.
- Slå av enheten på hovedbryteren før du kobler fra strøm eller batteri.
- Ikke oppbevar eller bruk blitsen på steder der den utsettes for sterke elektromagnetiske felt eller støv. Hold enheten unna andre kilder til forstyrrelser.

- Slå av blitsen og koble den fra strømkilden (batteriet) når du bytter blitsrør.
- **Forsiktig!**
- Bruk aldri strømkabelen som bærehåndtak.
- Hold produktet og tilbehøret unna åpen ild, varme overflater og lett antennelige materialer.

Forsiktig!

Fare for barn og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne (f.eks. delvis funksjonshemmede, eldre med nedsatt fysisk og mental kapasitet) eller mangel på erfaring og kunnskap (f.eks. eldre barn).

- Dette produktet kan brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av produktet og forstår de potensielle risikoene ved bruk. Barn må ikke leke med produktet. Produktet må ikke rengjøres eller vedlikeholdes av barn. Hold barn under åtte år unna produktet og tilbehøret.
- Fjern beskyttelseshetten før bruk.
- Ikke stikk gjenstander inn i produktet.
- Ikke la produktet være uten tilsyn under drift.

Lys- og blitssikkerhet

- Ikke bruk blitsen direkte mot øynene til mennesker eller dyr. Dette kan føre til synsskader eller skade på netthinnen.
- Hold en minimumsavstand på ca. 2 meter fra øyne eller reflekterende overflater.
- Unngå å utløse blitsen i nærheten av førere av kjøretøy, sykler eller maskiner – fare for distraksjon eller ulykker.
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Ikke dekk til noen ventilasjonsåpninger under bruk.

Montering og håndtering

- Sørg for at blitsen er riktig montert på kameraets blitssko eller stativ før bruk.
- Ikke bruk blitsen i ekstreme vinkler hvis det går ut over stabiliteten.
- Ikke mist produktet eller utsett det for sterke vibrasjoner eller støt.

Advarsler for oppladbare batterier

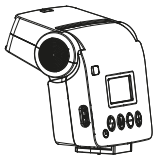
- Ikke demonter, slå eller punkter batteriet, og pass på at det ikke kortsluttes.
- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer.
- Ikke fortsett å bruke batteriet hvis det lekker eller utvider seg.
- Lad alltid gjennom systemet. Hvis batteriet erstattes med feil type, er det fare for eksplosjon.
- Hold batteriet unna barn og dyr.
- Batterier kan eksplodere hvis de utsettes for åpen ild.
- Kast aldri batterier i ild.
- Kast brukte batterier i henhold til lokale forskrifter.
- Før du kaster enheten, fjern batteriet og kast det separat.
- Batteriene må være fulladet før enheten brukes for første gang.
- Ikke åpne eller skad batteriet, kortslutt det, omgå det eller bruk det til andre formål.
- Hold batteriet unna barn, åpen ild og væsker, og ikke utsett det for temperaturer over 50°C.

Advarsler for oppladbare batterier

- For å lade batteriet, koble det fra blitsen. Bruk kun den medfølgende laderen for å lade batteriet. For å lade batteriet, koble først laderen til batteriet som skal lades, og deretter til strømnettet.

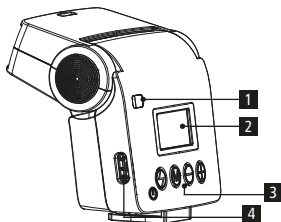
Dette er i esken

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-kabel
- 5x fargefilter



Enhetsoversikt

- 1 Optisk sensor
- 2 LCD-skjerm
- 3 ⚡ Testknapp / På / Av
- Ⓜ Modusknapp
- 4 Type-C ladeport



Betjening

Sett den multikompatible blitsskoen inn i blitssko-festet på kameraet, trykk den på plass og skru blitsskolåsen stramt for å sikre den.

Forsiktig! Slå av blitsen og kameraet under installasjonen.

Slå på/av ⚡

Hold inne strømknappen for å slå lyset på eller av.

Innstillinger



1. Modusknapp **M**
Kort trykk for å bytte modus.
Hold inne for å bytte visning mellom brøk og desimal.
2. +/- knapp Kort trykk for å endre styrken.

Betjening

Lading

1. 5V  1A, ca. 2 timer (Rødt ladeikon under lading, grønt ladeikon når fulladet). Støtter lading og blits samtidig.

Overopphetingsbeskyttelse

Når blitsfrekvensen er kontinuerlig for høy, kan det føre til overopphetingsbeskyttelse, noe som gir lengre ladetid og OH-indikatoren vil vises.

Dvalemodus

Går i dvalemodus når det ikke er noen aktivitet på 10 minutter. Trykk en hvilken som helst knapp for å slå på lyset igjen. Slår seg automatisk av når det ikke er noen aktivitet på 30 minutter.

Tekniske data

Effekt	16,8 W
Ledetall	16
Moduser	Manuell
Synkroniseringsmoduser	M, S1, S2
Effektjustering	4,0 – 10,0 i 0,3 trinn
Blitsvarighet (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 sek.
Ladetid	0,01 – 2,5 sek.
Batteridrift	Lithium-ion batteri: 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, Inngang: DC 5,0 V / 1,0 A
Ladetid	Ca. 120 min
Blitser ved batteridrift	Opptil 500 utladninger på full effekt
Kompatibilitet	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Tekniske data

Vis	0,96" LCD-skjerm
Tilleggsfunksjoner	USB-C-tilkobling
Dimensjoner (L x B x H) Vekt	6,4 x 7,4 x 2,2 cm 100 g
Hva er i esken og pakkedetaljer	
Hva er i esken	Flashy ONE, USB-C-kabel, 5x fargefilter, bruksanvisning
Emballasjemål (L x B x H) Vekt	11,5 x 12 x 5 cm 198 g

Vi forbeholder oss retten til å gjøre tekniske og visuelle endringer på produktet som en del av produktforbedringer.

Avhending



Kasser emballasjen i henhold til emballasjetype. Bruk de lokale mulighetene for innsamling av papir, papp og andre materialer (gjelder i EU og andre europeiske land med systemer for separat innsamling av resirkulerbare materialer).



Enheter som er merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall! Du er lovpålagt å kvitte deg med gamle enheter separat fra husholdningsavfall. Informasjon om innsamlingssteder som tar imot gamle apparater gratis kan fås hos din lokale myndighet eller kommune.



Batterier og oppladbare batterier må ikke kastes i husholdningsavfall! Som forbruker er du lovpålagt å kvitte deg med alle batterier og oppladbare batterier på en miljøvennlig måte, uansett om de inneholder farlige stoffer* eller ikke. Oppladbare batterier og batterier er derfor merket med det tilstøtende symbolet. For mer informasjon, kontakt din forhandler eller kontakt retur- og innsamlingssteder i ditt lokalsamfunn.

*merket med: Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

Samsvarserklæring

Rollei GmbH & Co. KG erklærer herved at denne enheten er i samsvar med følgende direktiver.



2011/65/EU RoHS-direktivet

2014/30/EU EMV-direktivet

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,
22848 Norderstedt,
Tyskland

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Lue käyttöohjeet ja turvallisuustiedot huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.

Säilytä käyttöohjeet laitteen mukana tulevaa käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje kuuluu laitteeseen ja se on toimitettava laitteen mukana.

Symbolien selitykset

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjeessa, tuotteessa tai pakkauksessa.



Tällä symbolilla merkityt tuotteet täyttävät kaikki Euroopan talousalueen asiaankuuluvat määräykset.



Tällä symbolilla merkityt tuotteet toimivat tasavirralla (DC).

Turvallisuus

Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Jos luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle, tämä ohje on liitettävä mukaan.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan valokuvaukseen. Se ei sovellu kotitalous- tai huonevalaistukseen.

Turvallisuusohjeet

Sähköiskun vaara!

Vialliset sähköasennukset tai liian korkea verkkojännite voivat aiheuttaa sähköiskun.

- Kytke tuote vain, jos pistorasian verkkojännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua arvoa.
- Kytke tuote helposti saavutettavaan pistorasiaan, jotta voit tarvittaessa irrottaa sen nopeasti sähköverkosta.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on näkyvästi vaurioitunut tai jos johto on viallinen.

- Jos tuote tai sen lisävarusteet ovat vaurioituneet, ne on vaihdettava tai korjattava valmistajan, huollon tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaarojen välttämiseksi.
- Koteloa ei saa avata, ja korjaukset saa suorittaa vain pätevä teknikko. Ota tätä varten yhteyttä erikoishuoltoliikkeeseen. Kaikki vastuu ja takuu raukeavat, jos käyttäjä tekee korjauksia, liittää laitteen väärin tai käyttää sitä virheellisesti.
- Älä käytä tuotetta ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjauksjärjestelmän kanssa.
- Jos et käytä tuotetta pitkään aikaan, irrota se aina virtalähteestä.
- Suojaa tuote kosteudelta. Älä koske tuotteeseen märin tai kosteinkin käsin äläkä upota sitä veteen.
- Tämä tuote ei ole vedenpitävä! Älä käytä tätä tuotetta sateessa tai kosteissa olosuhteissa. Älä koskaan koske tuotteeseen ukonilman aikana.
- Käytä tuotetta vain mukana toimitetun ladattavan akun kanssa.
- Sammuta laite pääkatkaisimesta ennen kuin irrotat virtajohdon tai akun.
- Älä säilytä tai käytä salamaa paikoissa, joissa se altistuu voimakkaille sähkömagneettikentille tai pölylle. Pidä laite erossa muista häiriölähteistä.

- Sammuta salama ja irrota se virtalähteestä (akusta) vaihtaessasi salamaputkea.
- **Varoitus!**
- Älä koskaan käytä virtajohtoa kantokahvana.
- Pidä tuote ja lisävarusteet poissa avotulen, kuumien pintojen ja helposti syttyvien materiaalien läheltä.

Varoitus!

Vaara lapsille ja henkilöille, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky (esim. osittain vammaiset, iäkkäät henkilöt, joilla on alentunut fyysinen ja henkinen toimintakyky) tai kokemuksen ja osaamisen puute (esim. vanhemmat lapset).

- Tätä tuotetta voivat käyttää henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai kokemuksen ja osaamisen puute, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet ohjeet tuotteen turvalliseen käyttöön ja ymmärtävät mahdolliset riskit sen käytöstä. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Tuotetta ei saa puhdistaa tai huoltaa lasten toimesta. Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa tuotteen ja sen tarvikkeiden läheisyydestä.
- Poista suojakansi ennen käyttöä.
- Älä työnnä mitään esineitä tuotteeseen.
- Älä jätä tuotetta valvomatta käytön aikana.

Valon ja salaman turvallisuus

- Älä suuntaa salamaa suoraan ihmisten tai eläinten silmiin. Tämä voi aiheuttaa näkövaurioita tai verkkokalvovaurioita.
- Säilytä vähintään noin 2 metrin etäisyys silmiin tai heijastaviin pintoihin.
- Vältä salaman laukaisemista ajoneuvojen, polkupyörien tai koneiden kuljettajien läheisyydessä – häiriö- tai onnettomuusriski.
- Varmista riittävä ilmanvaihto. Älä peitä ilmanvaihtoaukkoja käytön aikana.

Asennus ja käsittely

- Varmista, että salama on kunnolla kiinnitetty kameran salamakenkään tai jalustaan ennen käyttöä.
- Älä käytä salamaa äärimmäisissä kulmissa, jos se heikentää vakautta.
- Älä pudota tuotetta äläkä altista sitä voimakkaille värinöille tai iskuille.

Varoitukset ladattavista akuista

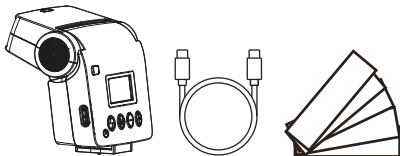
- Älä pura, lyö tai puhkaise akkua, ja varo oikosulkemasta akkua.
- Älä altista akkua korkeille lämpötiloille.
- Älä jatka akun käyttöä, jos se vuotaa tai turpoaa.
- Lataa aina järjestelmän kautta. Jos akku vaihdetaan väärään tyyppiin, on räjähdysvaara.
- Pidä akku poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Akut voivat räjähtää, jos ne joutuvat kosketuksiin avotulen kanssa.
- Älä koskaan heitä akkuja tuleen.
- Hävitä käytetyt akut paikallisten määräysten mukaisesti.
- Poista akku ennen laitteen hävittämistä ja hävitä se erikseen.
- Akut on ladattava täyteen ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.
- Älä avaa tai vahingoita akkua, oikosulje sitä, ohita sitä tai käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta, avotulen ja nesteiden läheisyydestä, äläkä altista sitä yli 50°C lämpötiloille.

Varoitukset ladattavista akuista

- Lataa akku irrottamalla se salamasta. Käytä akun lataamiseen vain mukana toimitettua laturia. Ladataksesi akun, liitä ensin laturi ladattavaan akkuun ja sitten verkkovirtaan.

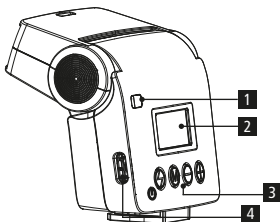
Pakkauksen sisältö

- 1x Flashy ONE
- 1x USB-C-kaapeli
- 5x värikalvo



Laitteen yleiskatsaus

- 1 Optinen sensori
- 2 LCD-näyttö
- 3 ⚡ Testipainike / Pälle / Pois
- M Tilapainike
- 4 Type-C-latausportti



Käyttö

Aseta monikäyttöinen salamakenkä kameran salamakenkään, paina se oikeaan asentoon ja kiristä salamakenkälukko tiukasti kiinnittääksesi sen.

Varoitus! Sammuta salama ja kamera asennuksen ajaksi.

Virta päälle/pois ⚡

Paina virtapainiketta pitkään kytkeäksesi valon päälle tai pois.

Asetukset



1. Tilapainike **M**
Lyhyt painallus vaihtaa tilaa.
Pitkä painallus vaihtaa näytön murtoluvun ja desimaalin välillä.
2. +/- -painike Lyhyt painallus vaihtaa tehoa.

Käyttö

Lataus

1. 5V  1A, noin 2 tuntia (Punainen latausikoni latauksen aikana, vihreä latausikoni täyteen ladattuna). Tukee latausta ja salaman käyttöä samanaikaisesti.

Ylikuumenemissuoja

Kun salaman käyttötaajuus on jatkuvasti liian korkea, laite voi siirtyä ylikuumenemissuojaan, mikä pidentää latausaikaa ja OH-merkkivalo syttyy.

Lepotila

Siirtyy lepotilaan, jos mitään toimintoa ei suoriteta 10 minuuttiin. Paina mitä tahansa painiketta käynnistääksesi valon uudelleen. Sammuu automaattisesti, jos mitään toimintoa ei suoriteta 30 minuuttiin.

Tekniset tiedot

179

Teho	16,8 W
Opasluku	16
Tilat	Käsikirja
Synkronointitilat	M, S1, S2
Tehon säätö	4.0 – 10.0 0,3:n askelin
Salaman kesto (t = 0,5 s)	1/2500 – 1/50000 s
Latausaika	0,01 – 2,5 s
Akkukäyttö	Litiuioniakku: 3,7 V / 1 250 mAh / 4,62 Wh, Syöttö: DC 5,0 V / 1,0 A
Latausaika	Noin 120 min
Salamavälähdykset akkukäytössä	Jopa 500 välähdystä täydellä teholla
Yhteensopivuus	Canon, Nikon, Fuji, Lumix, Olympus, Sony

Tekniset tiedot

Näyttö	0,96" LCD-näyttö
Lisäominaisuudet	USB-C-liitäntä
Mitat (P x L x K) Paino	6,4 x 7,4 x 2,2 cm 100 g

Pakkauksen sisältö ja pakkaustiedot

Pakkauksen sisältö	Flashy ONE, USB-C-kaapeli, 5x värikalvot, käyttöohje
Pakkauksen mitat (P x L x K) Paino	11,5 x 12 x 5 cm 198 g

Pidätämme oikeuden tehdä teknisiä ja ulkonäköön liittyviä muutoksia tuotteeseen tuoteparannusten yhteydessä.

Hävittäminen



Hävitä pakkausmateriaalit niiden tyypin mukaisesti. Käytä paikallisia mahdollisuuksia paperin, pahvin ja muiden materiaalien keräämiseen (koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erilliskeräysjärjestelmä kierrätettäville materiaaleille).



Laitteita, jotka on merkitty tällä symbolilla, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Olet lain mukaan velvollinen hävittämään vanhat laitteet erillään kotitalousjätteestä. Tietoa keräyspisteistä, jotka ottavat vanhoja laitteita maksutta vastaan, saat paikalliselta viranomaiselta tai kunnalta.

Hävittäminen



Paristoja ja ladattavia paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Kuluttajana sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää kaikki paristot ja ladattavat paristot ympäristöystävällisellä tavalla riippumatta siitä, sisältävätkö ne vaarallisia aineita* vai eivät. Ladattavat paristot ja paristot on siksi merkitty viereisellä symbolilla. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai ottamalla yhteyttä palautus- ja keräyspisteisiin omassa kunnassasi.

*merkitty: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

183

Rollei GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää seuraavat direktiivit.



2011/65/EU RoHS-direktiivi

2014/30/EU EMV-direktiivi

Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: www.rollei.com/egk/flashyone

Rollei GmbH & Co. KG

In der Tarpen 42,

22848 Norderstedt,

Saksa



Imported by

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt



/rollei.foto.de



@rollei_de

Item No.: 28874

www.rollei.com